



**Serbările „Lunei Bucureștilor” 1935
în colecțiile speciale
ale Bibliotecii Naționale a României**

Expoziție virtuală
Biblioteca Națională a României
Serviciul Colecții Speciale
www.bibnat.ro



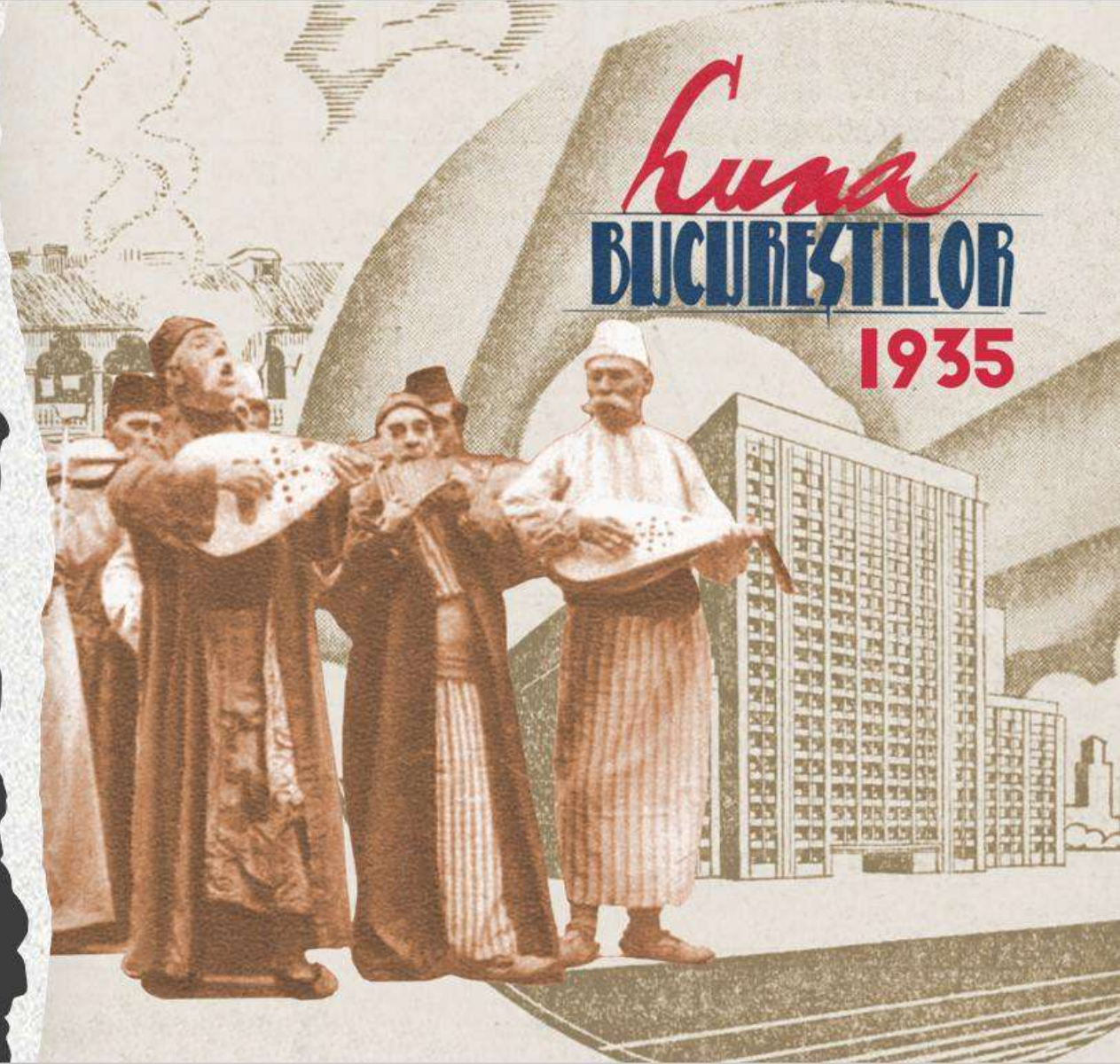
Serbările
"Lunei
***Bucureștilor"* 1935**

**în colecțiile
speciale ale
Bibliotecii
Naționale a
României**

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

SECȚIUNEA a II-a

- Inaugurarea serbărilor “*Lunei Bucureștilor*”
- Expoziția urbanistică din Parcul Carol
- Expoziția națională de vânătoare



Parte care aduce în atenție evenimentele care au avut loc cu ocazia inaugurării "*Lunei Bucureștilor*" la 9 mai 1935, serbări care s-au desfășurat între 9 mai – 9 iunie, extinse până la 9 iulie 1935.

Expoziție urbanistică organizată în Parcul Carol a fost principalul eveniment desfășurat în cadrul "*Lunii Bucureștilor 1935*", iar ziarele și reviste vremii i-au dedicat importanța cuvenită, fiindu-i alocate pagini întregi de articole însoțite de fotografii. În parcul ridicat cu ocazia Expoziției Generale din 1906 au fost construite noi pavilioane, în care au fost expuse produse și machete ce au prezentat activitatea fiecărei direcții a administrației municipale: Cadastru, ale Direcțiilor Financiară, Sanitară, Poșta, Poliției, Pompierii, Veterinar, Căilor de comunicații, Uzinelor Comunale etc. Dintre toate pavilioanele, atrăsese atenția Pavilionul Direcției de Cadastru, unde a fost prezentată o uriașă machetă iluminată construită pe baza "*Planului director de sistematizare a orașului București*" alături de alte machete cu viitoarea înfățișare a unor zone importante din București.





De asemenea, o mare parte a Parcului Carol s-a transformat într-un cartier vechi al Bucureștiului, unde în fiecare seară, pe durata seării, actori ai Teatrului Național, costumați în boierii, jupânițele, negustorii, cântăreții și întreg poporul dela începutul secolului XX, retrăiau "toată poezia trecutului, sub ochii vizitatorilor spectatori".

Au fost reconstruite cu această ocazie Turnul Colței și Hanul lui Manuc, clădiri emblematice ale orașului de la jumătatea veacului al XIX-lea.

O altă manifestare importantă în cadrul serbărilor "*Lunei Bucureștilor*" a fost expoziția națională de vânătoare, unde numeroasele exponatele prezentate, multe dintre ele premiate, au fost foarte apreciate de publicul vizitator, după cum menționau articolele din presa vremii.

BUCUREȘTENI,

*Joi 9 Mai se deschide „Luna Bucureștilor”. Este prima expoziție urbanistică a Capitalei și prima dată când se rezervă acestui oraș posibilități și atracții ca țara în treagă să-și dea întâlnire aici. Vrem ca sub ochii românilor de pretutindeni Capitala să progreseze. Vrem ca sufletul românesc întreg să fie atras pentru dezvoltarea primului oraș al nostru. Suntem convinși că rostul chemării noastre va fi înțeles de țara întreagă. Intre 9 Mai și 9 Iunie vom avea așadar să primim pe frații noștri din toate provinciile românești. Mă adresez cetățenilor Capitalei, cu rugămintea de a depune fie care tot efortul ca „Luna Bucureștilor” să fie un adevărat prilej de înfrățire românească. Cer tuturor să-și dovedească spiritul ospitalier ce caracterizează pe bucureșteni, pentru ca timpul petrecut aici, să rămână amintire nepieritoare pentru toți vizitatorii. Comercianți și negustori de toate categoriile, nu ridicați prețurile mărfurilor, fiindcă „Luna Bucureștilor” poate fi cel mai fericit precedent pentru dezvoltarea comerțului bucureștean, dacă știți să vă stăpâniți setea prea mare de câștig imediat. Bucureșteni, din toate colțurile orașului, pregătiți-vă să primiți frățește pe românii tuturor provinciilor noastre, ce vin cu tot elanul să ne cunoască sufletul nostru, munca noastră, realizările Capitalei noastre. Al. G. DONESCU
Primarul General al Capitalei*



Universul, Anul 52, nr. 41, 11 februarie 1935, p.1

**Apelul Primarului general al
Capitalei**

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Luna
BUCUREȘTIULOR
1935

Universul, Anul 52, nr. 117,
28 aprilie 1935, p.13

Universul, Anul 52, nr.
116, 27 aprilie 1935, p.5

Viitorul, Anul XXVII, nr. 8193, 10 mai, p. 2

Toți cetățenii Capitalei și
toți vizitatorii vor vedea ast-
fel de un organizator și de ce
munca fortidabilă e necesară
pentru ea așa să curgă așezat

LUNA MICURĂȘTIILOR" va fi destul mai mult decât o manifestare a Capitalism. Va fi o polemică genului creșterii al noului popor. Căci nu este independent decât de la 1878, dar care a plătit totuși să se ridice o Capitală cu un loc bine fixat între metropolele lumii.

Prima. Deocamdată alături de cele merită mulțumiri pentru inițiativa lor. Să fie sigur că se pot înruți pe sticlă la muncă al tuturor aderărilor patetice.

Ordinea, Anul IV, nr. 937, 2 mai, p. 3

Expoziția urbanistică a „Lunii Bucureștilor”

Programul festivităților în cele 33 de zile

Sala Institutului de Cercetări, prima manifestare a expoziției, va fi deschisă în ziua de 10 mai („Luna Bucureștilor”).

Într-o expoziție deosebită de interesantă, va fi prezentată o selecție de planuri și proiecte de construcții, care vor fi expuse în sala de la Institutul de Cercetări, în ziua de 10 mai.

Într-o expoziție deosebită de interesantă, va fi prezentată o selecție de planuri și proiecte de construcții, care vor fi expuse în sala de la Institutul de Cercetări, în ziua de 10 mai.

Programul festivităților

În ziua de 10 mai, la ora 10, va fi deschisă expoziția de planuri și proiecte de construcții, care vor fi expuse în sala de la Institutul de Cercetări, în ziua de 10 mai.

În ziua de 10 mai, la ora 10, va fi deschisă expoziția de planuri și proiecte de construcții, care vor fi expuse în sala de la Institutul de Cercetări, în ziua de 10 mai.

În ziua de 10 mai, la ora 10, va fi deschisă expoziția de planuri și proiecte de construcții, care vor fi expuse în sala de la Institutul de Cercetări, în ziua de 10 mai.

Numeroasele articole apărute în presă au oferit informații referitoare la programul sebarilor dedicate Lunii Bucureștilor desfășurate între 9 mai – 9 iuni. Datorită succesului avut, expozițiile organizate cu acest prilej au fost prelungete până la 9 iulie 1935.





Republica Română

BUCUREȘTENII

... în ziua de 10 mai, la ora 10, va fi deschisă expoziția de planuri și proiecte de construcții, care vor fi expuse în sala de la Institutul de Cercetări, în ziua de 10 mai.

MARILE ORASE

... în ziua de 10 mai, la ora 10, va fi deschisă expoziția de planuri și proiecte de construcții, care vor fi expuse în sala de la Institutul de Cercetări, în ziua de 10 mai.

LUNA BUCUREȘTILOR

9 MAI — 9 IUNIE

Programul serbărilor "Lunei Bucureștilor" din 1935 a fost deosebit de variat și atractiv. Printre altele, el a cuprins:

- festivitățile „Săptămânii cărții” desfășurată la sala Dalles în prezența Regelui Carol al II-lea;
- dezvelirea monumentului lui Spiru Haret din Piața Universității în prezența elevilor și profesorilor;
- defilarea armatei pe Câmpul Cotrocenilor în ziua de 10 mai;
- serbările Tinerimii Române și defilarea elevilor pe Calea Victoriei prin fața Palatului Regal;
- inaugurarea Grădinii Botanice ca parc public;
- Ziua breslelor și defilarea pe Calea Victoriei a carelor alegorice ale tuturor meseriașilor;
- mari serbări publice în seara de 8 iunie pe Calea Victoriei în fața Palatului Regal.
- expoziția de pictură de la sala Comedia;
- expoziția fotografică de la sala Mozart;
- diverse activități sportive;
- prima cursă de automobile viteză în circuit închis pe șos. Jianu;
- mitingul aviatic cu participare internațională de la Băneasa;
- concursuri de tarafuri la Arenele Romane;
- concursul pentru stabilirea celui mai bătrân bucureștean, etc

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Foto 2



Inaugurarea serbărilor dedicate „*Lunei Bucureștilor*” 1935

Regele Carol al II-lea însoțit de Al. G. Donescu, primarul general al Capitalei au participat la deschiderea oficială a „*Lunii Bucureștilor*” în Parcul Carol. În răspunsul dat cuvântului de deschidere rostit de primarul general, regele Carol al II-lea și-a exprimat speranța că *Luna Bucureștilor* va fi „o sărbătoare de bucurie, o sărbătoare de înfrățire românească”.

Apoi s-a tăiat apoi panglica inaugurală a Fântânii Zodiacului, după care regele și însoțitorii săi au vizitat expoziția din interiorul parcului.



Universul, Anul 52, nr. 128, 12 mai 1935, p.1

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

LUNA BUCUREȘTIILOR



Într-unul din
magazinurile
din Calea
Veniței, în
zona
centrală a
orașului.

Într-un
magazin
din
zona
centrală a
orașului.



Într-unul din
magazinurile
din Calea
Veniței, în
zona
centrală a
orașului.



Unul din magazinele din Calea Veniței, în zona centrală a orașului.

Unul din magazinele din Calea Veniței, în zona centrală a orașului.

Unul din magazinele din Calea Veniței, în zona centrală a orașului.

Luna
BUCUREȘTIILOR
1935

Ilustrațiunea română,
Anul VII, nr. 21, 15 mai
1935, p. 10-11

and the Jews

Figure 1





Realitatea Ilustrată,
Anul IX, nr. 435, 22 mai
1935, p. 21

**Cuma
BUCUREȘTILOB
1935**



Eri, la ora 10 dim., s'a inaugurat expoziția lunii Bucureștilor din parcul Carol, în prezența M. S. Regelui, a marelui Voevod de Alba Iulia, a A. S. R. Principelui Nicolae, a membrilor guvernului și a consiliului municipal al Capitalei în frunte cu d. Al. G. Donescu, primarul general.

I. P. S. Patriarh Miron a venit însoțit de P. C. Arhim. Filaret Jocu, mare ecleziarh al Patriarhiei și protoerii Georgescu-Silvestru și Stoica Ionescu. Au asistat: I. P. S. Patriarh Miron, generalul Ilasievici, mareșalul Palatului, comandor Preda Fundățeanu, aghiotant regal, Al. Lepădatu, dr. I. Costinescu, dr. Angelescu, Inculeț, Nistor, general Paul Angelescu. Valer Pop, Manolescu Strunga, miniștri, Leonte Moldoveanu. preș. Senatului, ing. N. G. Caranfil, ministru sub secretar de stat al aerului, Eugen Țiteanu, D. Iuca V. Roman, Negură, subsecretari de stat, Cicero Gorciu, Sergiu Dimitriu, secretari g-rali, ing. I. Săbăreanu, M. Berceanu, Al. D. Matak, I. Anastasiu, primari de sectoare, dr. Lupu, I. Mihalache, g-rali Prodan, Samsonovici, Papazoglu, Amza-Ștefănescu, col. Pohrib, Vlahide, secr. g-ral al președinției, Jean Th. Florescu, C. Rătescu, președ. Curții de casație, Corbescu, Budurăscu, Iorgu Petrovici, decanul baroului, dr. I. Călinescu, Tănăsescu, Seb. Odăgescu, Ghiață, prefectul județului, I. Pitulescu, directorul g-ral al poștelor, prof. Drăcea, D. Marmeliuc, primarul orașului Cernăuți, Horia Grigorescu, primarul orașului Constanța, dr. Lazăr, primarul orașului Galați, Isidor Cristea, directorul g-ral al finanțelor municipiului, George Kosman, G. Burcel-Nirvan, Dorin Pavel (U. C. B.), Garoescu, I. Roban, Cristescu, d-nele dr. Costinescu, Tatiana Iorgulescu, Zefira col. Voiculescu, consiliere comunale, Dinu Rosetti, M. Dragomirescu, comisarul expoziției, prof. N. Teodorescu, Dem. Anastasescu, maior Costescu, Alexandrescu, ajutoari de primar de sectoare, toți consilierii comunali și invitați.

Alte articole referitoare la inaugurarea „Lunei Bucureștilor”



Dimineața, Anul XXXI, nr. 10190, 11 mai 1935, p.16

Eri toată ziua și până târziu noaptea zeci de mii de oameni de toată vârsta și toate păturile societății - au ținut să viziteze chiar dela începutul festivităților organizate în „Luna Bucureștilor” - expoziția urbanistică din Parcul Carol a cărei inaugurare s’a făcut Joi în prezența Suveranului - patronul acestor serbări.

Au fost cercetate atât partea documentară a expoziției - începând cu marele pavilion al cadastrului - cât și cea atractivă formată în primul rând de reconstituirea unui cartier vechiu al Bucureștilor - înzestrat cu tot ce trebuie pentru a face vizitatorul să re trăiască trecutul - și până la cea distractivă în special pentru tineretul fraged: Tramvaiul cu cai, linia No. 4, Lânăriei, care a circulat toată ziua arhiplin! Seara, aspectul expoziției, mulțumită unui sistem ingenios de luminat, constituie o feerie între cele două extremități, Muzeul Militar și frumoasa realizare a arhitectului Doicescu „Fântâna zodiilor” cu coloana de apă de 20 metri scăldată în lumina reflectoarelor. D. Al. G. Donescu, primarul general al Capitalei și d-nii Vasile Vasilescu ajutor de primar general, V. Pană-Buescu consilier delegat, au dirijat eri ultimele măsuri pentru a asigura controlul financiar și a pune la îndemâna vizitatorilor toate înlesnirile. D. M. Dragomirescu, comisar general al Expoziției s’a ocupat, cu deosebire, cu măsurile de organizare interioară.

Luna
BUCURESTILOR
1935



Inaugurată In ziua de 9 Mai în Parcul Carol prin ceremonia deschiderii Expoziției retrospective a Capitalei, „Luna Bucureștilor“ își încheie prima parte prin campionatul național de canotaj, care a avut loc pe lacul Snagov în ziua de Duminică, 9 Iunie. Așa fiind, am putea stabili acum un prim bilanț sumar.

Gândul care a prezidat la înființarea acestei luni, gând care a găsit - așa cum era și de așteptat - o aprobare și o prețuire generală, a fost, în primul rând, de a atrage în capitala țării câți mai mulți vizitatori din provincie. În afară de înviorarea vieții economice ce s'ar fi produs în mod firesc de pe urma vizitei unor oameni plecați de acasă cu hotărîrea de a se expune la cheltueli, avantajele de altă natură decât cea pur comercială ce s'ar fi obținut, erau mult mai importante. Ca atari, ele au tras mai greu în cumpănă atunci când s'a decis instituirea „Luni a Bucureștilor“.

LUNA BUCUREȘTILOR

de N. Batzaria

Plecând anume dela adevărul elementar că nu poți ține la cineva sau la ceva și nu-i poți prețui la justa lui valoare decât cu condiția să-l cunoști bine și de aproape și mai cu seamă în partea lui cea bună, s'a socotit - și cu drept cuvânt - că a cunoaște capitala țării, a vedea și cerceta tot ce cuprinde ea ca mărturii ale trecutului, ca dovezi de progres ale prezentului și ca perspective de dezvoltare pentru viitor, înseamnă a câștiga pentru această capitală, care este centrul și creierul țării, sentimente de simpatie și de prietenie. Ba uneori și sentimente de mândrie, rezultând din constatarea că trebuie trecut în cadrul legendelor ca afirmație puțin exactă și puțin binevoitoare cum că la București nu e nimic care să merite osteneala de a fi văzut și cercetat sau cum că nu s'ar fi realizat nici un fel de progrese edilitare și că orașul acesta ar continua și astăzi să aibă caracterul și înfățișarea unui vechiu și puțin interesant târg oriental. (➡)

Dimineața, Anul XXI, nr. 10222, 12 iunie 1935, p. 1

**Luna
BUCUREȘTILOR
1935**

(←) Vizitatorii al căror număr, după datele de care am putut dispune, a fost mulțumitor, s'au putut convinge prin propriile lor constatări că și la București sunt lucruri frumoase și interesante de văzut, că și aci, așa cum este și în alte capitale din Occident, pulsează o viață puternică și că și la București s'au realizat îmbunătățiri apreciable pe terenul edilitar. Au putut vedea că și la București avem parcuri și grădini publice frumoase, avem piețe destul de bine aranjate, avem bulevarde care pot sta alături de marile bulevarde ale orașelor din Occidentul european, pe care tindem să-l ajungem în părțile lui bune.

Evident, mai sunt multe lipsuri de împlinit, multe prefaceri și îmbunătățiri de realizat. Însă - lucru ce n'a putut produce asupra vizitatorilor decât o impresie bună - este că au putut vedea că pe tărâmul edilitar se muncește de zor și în toate direcțiunile.

Inapoiindu-se acasă, numeroșii vizitatori ai Capitalei noastre vor duce cu dânsii aceste impresiuni și amintiri, împărtășindu-le și acelor, cari n'au putut să-i însoțească. În felul acesta se va crea o atmosfera de simpatie în jurul Capitalei și se va face în favoarea ei o propagandă al cărei efect și ale cărei urmări se întind asupra țării întregi. Se știe doar că iubești mai mult țara, a cărei capitală îți este simpatică.

Chiar dacă am privi rezultatele obținute prin instituirea „Lunei Bucureștilor” numai din acest punct de vedere și încă este de ajuns de a vedea în ideia a cărei paternitate revine d-lui primar general Al. G. Donescu un motiv pentru care d-sa merită toată prețuirea.

Luna BUCUREȘTIILOR 1935

Luna Bucureștilor



Expoziția urbanistică

Solemnitatea definitivării planului de sistematizare

Realizat de Al. G. Donescu

Discursul domnului Donescu

Domnule președinte, domnule primar, domnule consilieri, domnule profesori, domnule studenți, domnule juriști, domnule medici, domnule ingineri, domnule arhitecți, domnule artiști, domnule scriitori, domnule muzicanti, domnule sportivi, domnule tineri, domnule femei, domnule bătrâni, domnule toți cetățenii Bucureștilor!

Cartierul vechi din Percol Carol



Răspunsul M. S. Regelui



Ordinea, Anul IV, nr. 944, 11 mai, p. 1

Tempo!, Anul III, nr. 563, 17 mai, p. 1

Viitorul, Anul XXVII, nr. 8207, 27 mai, p. 3

Viitorul, Anul XXVII, nr. 8194, 11 mai, p. 6

Presa și "Luna Bucureștilor" 1935

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Cuvântarea M. S. Regelui

După terminarea slujbei, M. S. Regele a rostit următoarea cuvântare:

Domnule Primar,

Deschizând astăzi această «Lună a Bucureștilor» și această expoziție de urbanistică, primul nostru gând trebuie să se îndrepte către aceia cari în decursul veacurilor au ajutat ca acest oraș să fie ceea ce este astăzi și ceea ce va deveni mâine, fiindcă dacă Dumnezeu voia să și toți aceia cari în anii din urmă, depunând toată râvna pentru înălțarea Capitalei, Țării, ați putut ajunge la realizarea operelor Dvs., aceasta se datorește faptului că acei cari au gospodărit în decursul veacurilor — poate cu mai puțină pricepere, dar, pot să spun cu destul de multă încredere — au muncit să facă din orașul lui Bucur flacăra Țării Românești.

Cu cea mai mare bucurie am pri-

mit propunerea pe care Mi-ați făcut-o, de a patrona această serbare și această comemorare a Bucureștilor.

O țară care și-a întins hotarele, așa cum a făcut-o țara noastră nu are numai dreptul, dar are și datoria de a avea o capitală de care toți Românii să fie mândri.

Văd cu nesfârșită bucurie că în opera care s'a întreprins urmați pe această cale și aduc astăzi mulțumirile Mele cele mai calde pentru toată opera înfăptuită.

Cu acest gând și cu urarea ca această lună a Bucureștilor va fi o sărbătoare de bucurie, o sărbătoare de înălțare sufletească și mai presus de toate o sărbătoare de înfrățire românească, declar deschisă «Luna Bucureștilor».

(Puternice urale și ovațiuni)

Discursul Regelui Carol al II-lea cu ocazia deschiderii "Lunei Bucureștilor"

„Domnule primar, deschizând Luna Bucureștilor și expoziția Capitalei, primul nostru gând trebuie să se îndrepte către acei cari în decursul veacurilor au ajutat ca Bucureștii să devină ceea ce sunt astăzi. Ce s'a făcut se datorește înaintașilor, cari prin opera lor, au făcut din București o fală a țării.

Am primit cu bucurie propunerea de a patrona această manifestațiune de sărbătoare și comemorare a Bucureștilor.

O țară care s'a întregit vitejește cum s'a întregit țara noastră, are datoria să-și creeze o capitală la fel.

Mulțumesc tuturor pentru toată opera care s'a făcut și cu gândul că Luna Bucureștilor va fi un imbold de înfrățire românească, declar deschisă Luna Bucureștilor“



Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Intrarea în expoziție

Pentru a avea o mai bună perspectivă asupra clădirii Muzeului Militar, arhitecții au ales să marcheze intrarea în expoziție cu construirea a doi stâlpi simpli în locul obișnuitelor portaliuri închise, iar în fața intrării s-a construit o frumoasă fântână cu jocuri de apă.



Foto 3



Paviloanele Administrației Municipale

În Parcul Carol au fost construite pavilioanele în care au fost prezente toate sectoarele administrației municipale: Cadastru, ale Direcțiilor Financiară, Sanitară, Poșta, Poliției, Pompierii, Veterinar, Căilor de comunicații, Uzinelor Comunale etc. Acestea au expus produse și machete care au prezentat activitatea fiecărei direcțiuni și propuneri pentru viitor. Toate lucrările realizate în Parcul Carol au avut la bază proiectele arhitecților: Octav Doicescu, N. Popișteanu, C. Joja, George Ionescu.

Au mai fost construite pavilioane pentru:

- Expoziția internațională de vânătoare,
- Muzeul Teatrului Național,
- Expoziția aviației.

Pavilionul Uzinelor comunale

Vizitatorii vor avea posibilitatea să-și dea seama cum se obține apa de băut a Capitalei. O miniatură a instalației dela Arcuda și a uzinelor electric ce va funcționa în expoziție.

Pavilioanele uzinelor comunale și ale Societății de gaz și electricitate

Evoluția tehnică a Capitalei va fi infățișată în muzeul tehnic al primăriei Municipiului care va fi organizat de uzinele comunale și societatea generală de gaz și electricitate cu concursul d-lui profesor Leonida în pavilionul cel mare. In pavilioanele uzinelor comunale și ale Societății de gaz și electricitate, lămuririe au fost date de d. ing. N. G. Caranfil, actualmente subsecretar de stat al aerului și încă conducător ai acestor două instituții municipale.

Pavilionul pavajelor

S'au putut remarca minunate machete reprezentând evoluția pavajului în decursul anilor, machetele artistic executate de corpul tehnic al primăriei s. I galben de sub conducerea d-lui ing. Bogdan Alexandrescu. O echipă din Țara Moșilor lucra la fasonarea pietrei.

Cum intri în expoziție, pe partea dreaptă, avem aici în prima sală zece diorame, reprezentând colțuri și aspecte din București de pe la jumătatea veacului trecut după stampe și unele schițe ale pictorului italian Prezioszi. Ni se oferă astfel vederea generală a Bucureștilor la 1849; o stradă la 1840; bisericile Bucur și Radu Vodă la 1868; pod pe Bucureștioara la 1869, curtea arsă 1800 - scăldătoare la Colentina cu vedere spre oraș, 1865; biserica Sf. Gheorghe Nou în flăcări, 1847; târg în Bucureștii Vechi; Hala Ghica la 1868; Hanul lui Manuc, 1860.

O altă sală cuprinde trei mari machete înfățișând Bucureștii preistoric, Bucureștii la 1800 și Bucureștii după aplicarea planului de sistematizare. Pe această machetă se pot urmări toate modificările ce se vor aduce arterelor și piețelor de mâine. In sala din stânga avem evoluția locuinței din epoca mai nouă a pietrei, 2500 a Chr., până în epoca romană, 300 d. Chr. In aceste locuințe sunt expuse obiectele găsite în cuprinsul lor în urma săpăturilor întreprinse de d. Dinu Rosetti directorul muzeului municipal.

Pavilionul Serviciului de cadastru al Primăriei Municipiului București

Cel mai important pavilion al expoziției urbanistice construite în Parcul Carol a fost **Pavilionul cadastrului** unde s-a propus ilustrarea evoluției orașului de la începuturi și până la sfârșitul secolului al XX-lea prin fotografii, diapozitive, diorame și machete, într-una dintre săli s-a făcut o prezentare a dezvoltării locuinței de la casa preistorică până la „confortul modern”.



Pavilionul prim al expoziției pune sub ochii vizitatorilor diferitele aspecte ale Bucureștilor: întâele locuințe omenеști ca și vederea generală a locului pe care a fost ridicat orașul; saltul dela punctul de plecare la Bucureștii cu începuturi de viață urbanistică, e arătat sugestiv prin reconstituiri: machete și diorame, interioare și fotografii (diapozitive). Dar epoca veacului trecut nu se mărginește numai la această expoziție. Organizatorii au mers mai departe. Au reclădit, în reconstituire fidelă, un cartier din acea vreme. O stradă întreagă, o uliță mai degrabă, a răsărit ca din pământ cu care, instituții, biserică și han, aidoma ca altădată.

Și încă n'a fost destul. Cartierul vechi nu e gol de viață, nu e o prezentare rece, în care publicul vizitator pătrunde ca într'o lume moartă, ci i s'a creiat toată animația, toată viața, în specificul și culoarea de atunci. În fiecare seară la ora 8 cartierul vechi își reia viața de altădată. Boerii, jupânițele, negustorii, cântăreții și întreg poporul dela începutul secolului retrăesc toată poezia trecutului, sub ochii vizitatorilor spectatori, cari văd pe Anton Pann, Bărbucică Văcărescu și alți boeri ai timpului cântând sub ferestrele jupânițelor.

Pavilionul Serviciului de cadastru



Realitatea Ilustrată, Anul IX, nr. 436, 29 mai 1935, p. 21

La ora 9 toți boerii, cu jupânițele și arnăuții pleacă la zaiafet, la Hanul lui Manuc, unde îi distrează măscăricii, cântăreții și lăutarii. Aci se întâlnesc și Barbul Lăutarul, Baba Hârca, Chiosa și coana Chirița și însfârșit toți eroii lui Vasile Alecsandri). In sala uneia din aceste case vechi e adăpostită o expoziție de pictură și fotografii opera piciorului Carol Pop de Satmari (1811-1898) pe care Maiestatea Sa Regele a cercetat-o cu deamănuntul, la inaugurare. Picturile și fotografiile reprezintă tot Bucureștii veacului trecut - și sunt obținute grație bunăvoinței și înțelegerii d-nei Ortansa Satmari nora pictorului, adică soția lui Alexandru Satmari, care a ilustrat pictura românească cu opere nemuritoare.

Universul, Anul 52, nr. 133, 17 mai 1935, p.2

Noua Expoziție din Parcul „Carol I”

de Aurel Savela

In interiorul muzeului răsare din podele o piatră de marmoră, oprindu-se de parte a pietrei este bustul regelui Carol I și al reginei Elisabeta, de alta Regele Ferdinand și M. S. Regina Maria, iar în fată, chipul M. S. Regelui Carol al II-lea.

Trei file de istorie a vremurilor noastre dintre cari două, au pe margini chenarele de umbre ale trecutului înconjurat cu respectuoase aduceri aminte, pe când cea de a treia, abea întocmită, își continuă slovele de aur, săpându-le pe temelii de școli, în pisanii de biserici, așezându-le pe drapele demăta se, pe frontispicii de instituțiuni folositoare țării, pe toate inițiativele ce privesc zidirea cea marea României întregită.



ASTAZI NOUA MAI MCMXXXV
IN AL CINCILEA AN AL
DOMNIEI NOASTRE
NOI
CAROL AL DOILEA REGE
DESCOPERIND ASTA PIATRĂ
INSEMNĂM SPRE ADUCERE AMINTE
CĂ AM DESCHIS
CEA DINTĂI LAOLALTĂ ARĂTARE
DE CREȘTERE, MUNCĂ ȘI VIAȚĂ
A CETĂȚII TRONULUI
PORNIND TOTODATĂ SĂRBĂTORILE
DE NOUĂ DATINĂ A LUNII
BUCUREȘTILOR
FIIND PRIMAR
ALEXANDRU DONESCU

Literele de pe piatra zidită sub privirile celor
trei regi, mărturisesc :

ASTĂZI NOUA MAI MCMXXXV
IN AL CINCILEA AN AL DOMNIEI NOASTRE
NOI
CAROL AL DOILEA REGE
DESCOPERIND ACEASTĂ PIATRĂ ÎNSEMNĂM
SPRE ADUCERE AMINTE
CĂ AM DESCHIS CEA DINTĂI LAOLALTĂ
ARĂTARE DE CREȘTERE, MUNCĂ
ȘI VIAȚĂ A CETĂȚII TRONULUI
PORNIND TOTODATĂ SĂRBĂTORILE DE
NOUĂ DATINĂ A LUNII BUCUREȘTILOR
FIIND PRIMAR ALEXANDRU DONESCU.

Viitorul, Anul XXVII, nr. 8201, 20 mai 1935, p. 3

Piatra care va mărturisi viitorimei

Este o piatră simplă, dar în curgerea veacurilor
rîndurile de pe ea, pot deveni ieroglife. Dacă o
atingi eu mîna, simți că e rece, tot așa cum va
fi simțită și după mii de ani. La fel cu răceala ce
ți-o comunică vasul de pămînt din aripa
stîngă a muzeului, care se spune că ar avea
patru milenii vechime. Această piatră va fi
într'un tîrziu povestitoarea unor vremi cari au
fost. Din porunca destinelor, noi, în curînd vom
fi pulberi pe cînd această piatră, banală cum
s'ar părea, va străbate ea stelele căzătoare
toate nopțile, întreaga împărăție a tăcerii... Cu
neclintirea ei de stană, ea stratifică
mobilitatea, înspăimîntătoarea mobilitate a
epocii noastre, păstrînd totuși pentru
iscoditorii cari au să vie, povestea zilelor de
astăzi. După sute și mii de ani, cei aplecați să
deslușească slovele mutilate de timp, se vor
osteni ca din frînturi de linii și din narațiuni
păstrate, să reclădească viața de astăzi, care
pentru ei va fi desigur, un motiv de reverie
dulce, o întîmplare situată la marginea
irealului.

Măini harnice vor lărgi cuprinsul Bucureștilor
și alături de Turnul Colței și Hanul lui Manuc se
va înfățișa cu acelaș aer de vetustate și
primariatul lui Alexandru Donescu, trezind
acelaș zâmbet de duioșie în fața vremelniceii
epocilor refăcute cu o mână de moloz... (➡)

A stylized, sepia-toned illustration of a city skyline, likely Bucharest, featuring several tall, modern buildings and a biplane flying in the sky. The illustration is rendered in a graphic, almost woodcut-like style. The text 'Cuma' is written in a large, flowing, red script font, positioned above the word 'BUCURESTILOR' which is in a bold, blue, sans-serif font. Below 'BUCURESTILOR' is the year '1935' in a red, sans-serif font. The entire text is centered and overlaid on the city illustration. A solid yellow rectangular block is located in the upper right corner of the image.

Cuma BUCURESTILOR 1935

Noua Expoziție din Parcul „Carol I”

de Aurel Savela

(←)Cu mii de ani în urma noastră
La doi pași de piatra comemorativă, în
partea stângă, este o sală lugubră, o
aripă a nopții care se poate urmări pe
o durată de patru mii de ani în urmă.

Pe o tăbliță este scris : „2100 ani
înainte de Cristos“. Privești în
întunerecul interiorului, punctat de
văpaia unor vreascuri și simți o
înfiorare, gândind că vasul primitiv
pentru apă din colt și cele două-trei
unelte din jurul focului au vechimea de
patru mii de ani pe acest pământ al
Capitalei! O săpătură pătrată,
acoperită cu bârne, vreascuri și pae,
fără să existe în interiorul ei un
amănunt adăogat la viața preistorică,
era toată casa și tot confortul din acele
timpuri. Alături, o altă, cabană mai
tînără cu două sute de ani, are ca
mărturie a evoluției, vatra ridicată cu
câțiva centimetric dela pământ și
însfârșit un al treilea interior cu trei
sute de ani, înainte de Crist.

Inventivitatea celor o mieoptsute de
ani scurși, creiază o piuliță de piatră
pentru pisat boabele de grâu și o scară
săpată în pământ spre a înlesni
circulația..

Trei guri de întunerec, cu neînsemnate
variații între ele, marchează progresul ce
s'a realizat geniul omenesc în două
milenii de trudă și de adversități ale
naturii...

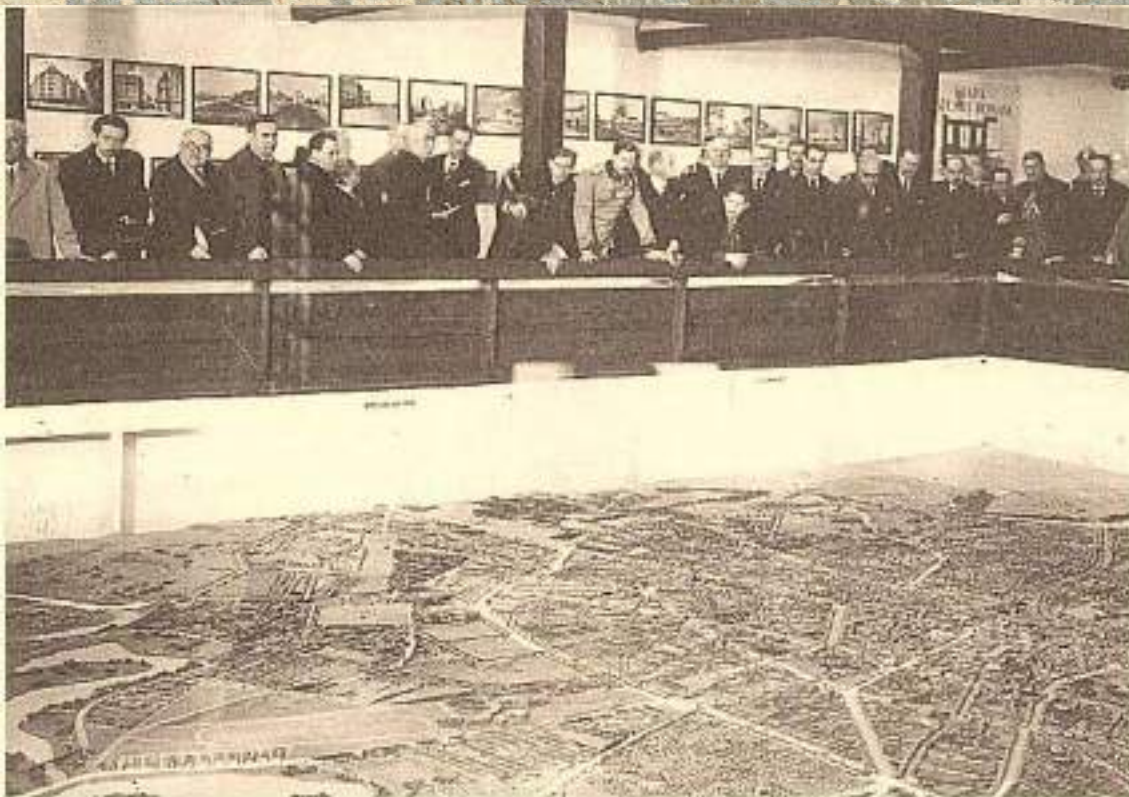
În fața lor, trei etape ale desvoltării din
secolul trecut până la confortul
interiorurilor dc astăzi, deplâng miile de
ani trăite de ființa umană chinuită de
spaime și nesiguranță.

Ca într'o panoramă cu figure de ceară,
imaginația populează acele colibe cu
viața crâncenă a veacurilor de întuneric
și vede ochii fulgerători de groază și
bestialitate cum scapără în negurile
pădurilor, după o soartă mai bună.

Paralela de aspecte a sălei, dă viață
epocilor cari forfotesec în ritmul fantaziei
noastre, conturînd calvarul de secol al
mizeriei și suferinței pe lume,
destăinuind parcă vălmășagul
tragediilor trăite până la înlesnirile și
binefacerile civilizației actuale, civilizație
care este încă în absolute imposibilitate
de a atinge culmile de vis ale fericirii!



Macheta Planului Director de Sistematizare al Capitalei



<https://andreiurcanu.ro/2008/06/17/luna-bucurestilor-cea-mai-mare-sarbatoare-a-capitalei/>
accesat 30 septembrie 2025

Cea mai importantă piesă prezentată în Pavilionul Cadastrului a fost macheta 10,50X10 m. (cea mai mare din lume după părerile specialiștilor) la scara 1/1000 în suprafață de 100 mp., care reprezenta Bucureștii după aplicarea planului de sistematizare, în care erau marcate toate străzile orașului, clădirile mai importante, precum și noile artere de circulație ale planului de sistematizare votat și aprobat la 8 Mai de Consiliul Comunal.

Pe suprafața ei puteau fi urmărite toate modificările care urmau să se aducă arterelor de circulație și piețelor Capitalei după ce proiectul ar fi fost transpus în realitate: noi cartiere și dezvoltări urbanistice.

Macheta realizată în culori cuprindea toate modificările privind sistematizarea Capitalei după planul director întocmit de comitetul de lucru format din ing. T. Rădulescu, directorul general al cadastrului, arhitecții Duiliu Marcu, G. M. Cantacuzino, Reger Bolomey și I. Davidescu.

Pentru o mai bună reprezentare a indicațiunilor, marile artere fuseseră luminate cu neon în roz și albastru.

Bucureștii de mâine

Capitala noastră — mult bună și frumoasă al cărei dezvoltare — e de câțiva vreme preocuparea de căpetenie a unei clase ostentative, care dorește să facă din București un oraș ca niște occidentali.

Văți gândiți vreodată ce aspect va avea Capitala noastră în anul 1940, în 1950 sau în 2000? Din nou ca azi. Multe dintre noi vor putea vedea toate prefăcările ce se petrec, dar în jurul porții speranței să se realizeze cel de curând. Căci nu e o cauză întâmplătoare că Bucureștii de mâine, la a cărui realizare am cotărit, sunt foarte diferiți de cei de azi.

Dar, până atunci, precăzăm Capitala, lei a realizat în clipă și refăcut, o răscălată via a Capitalăi ce se transformă în ficțiune.

Vom avea mai jos tot ce se realizează — de aici înainte — pentru înfrumusețarea și dezvoltarea orașului.

Mai întâi — și nu va trece multă vreme până atunci — Mărele Centru, a cărei așezare în mijlocul Capitalei constituie un permanent pericol de infecție, de mizerie și de haos de oraș, — vor dispărea.

În locul clădirilor de mizerie, de zgornj și aspect provocator, se va face un fel mai frumos monument al Capitalei.

Dumbrăvești, așezată pe o lungă coastă, va deveni o lungă de aproape 10 de metri.

În locul haosului se va crea o piață largă, spațioasă cu verdeață multă. Se va numi: „Piața Națională”, iar în mijlocul pieței se va ridica monumentul dedicat a Națională.

Vă fi o lucrare de mare anvergură, care va necesita multe cheltuieli, dar va aduce un bun aspect centralului orașului mai puțin al orașului.

Fie produsă cu tot în această piață să se facă un monumental teatru co-



Macheta Târgului Moșilor.

lucru în mijlocul parcurilor ce se petrec.

O a doua piață serioasă ce se distinge în viziunea Bucureștilor va fi situată în fața Academiei Române, unde se va da o reparație largă clădirii Victoriei.

În Piața Victoriei, unde vor veni așezate între altele monumentele de proporții monumentale în această piață a Bucureștilor, va fi și un complex transformat, iar arterele de circulație diminuează complet modificate.

Clădirea Victoriei — azi, în jurul căreia sunt multe timp — va fi mult lărgită și înfrumusețată. Într-o clădire în fața Victoriei se va ridica o nouă clădire, care va fi înfrumusețată și se va clădi un monumental palat, unde vor intra cele mai multe ministere fără loc propriu.

Piața de proporții colosale va fi clădită pe actualul teren al ministerului de interne și pe locul școlii de război.

Localul vechi al primăriei, din Piața Victoriei, se va transformat — și vom avea — un monumental palat al municipalității, așa cum s'a îndrăgit de mai multă vreme.

Faci precăzăm artere largi de circulație, parcuri și grădini numeroase, în fața clădirii. Orănduind astfel, amăzăm va putea fi și mai bine aparțină de un oraș mai seran sau eu pare. E o problemă care s'a pus din capul locului la planșarea Capitalei viitoare.

Dar — până atunci — în Piața Națională se facă o reparație de peste și legume, iar pe căminul Victoriei și al

loc să treacă prin înfrumusețarea pietonilor și vehiculelor.

Ne mângâiem însă, eu gândim că în și apoi noi vor trăi într-o capitală ideală...

R.

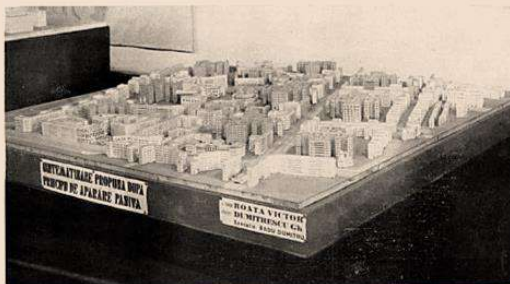
Boala zgometului se întinde în America

După cum s'a mai anunțat, în marile orașe americane (New York, Chicago, Philadelphia, San Francisco) a apărut o boală curioasă, denumită „boala zgometului”. E o malădă provocată de zgometul mașinilor de pe drumuri, birouri și din ateliere, și se manifestă prin amețeli, migrene, pierderea poftei de mâncare, însoțite și de nervozitate.

Această boală se întinde în mod îngrijorător în metropolele americane.

După o ultimă statistică, sunt peste 3000 cazuri.

Interesant e, că la New York, s'a înființat și o clinică pentru tratarea acestor pacienți. Clinica e situată într-un cartier mizeric, unde nu plătește spitalul, parterne de pe marile bulevarde.



Sistemizarea Bucureștilor, propusă după principiile apărării poliției.

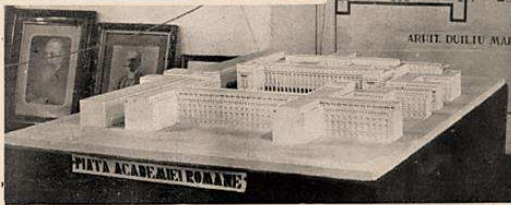
monar, care va avea robul de al domeniului oficial.

Piața, ale cărei proporții pot fi ușor înfrumusețate de către se va înfrumusețea din Bd. Maria până în căminul Șerban Vodă, pe o rază de aproape 1000 de metri.

Suprafața va fi realizată cu navele — se refugiu pentru pietoni și cu numeroase lanțuri de tramvai.

Bulevardul Coblei, a cărui lățime va fi dublă față de cea din prezent și s'a început, va ajunge la piața Națională, creând o perspectivă spectaculoasă înfrumusețată de se vor ridica noi.

Dealul Poliarhilor, al cărui al doilea vârfuri a început să fie amenajat de pe acum, va fi un monument în plus lângă această piață, un deal în-



Macheta Pieței Academiei Române.

Alături de aceasta erau expuse câteva machete care au prezentat studii de detaliu ale Planului director de sistematizare, astfel:

- Târgul Moșilor, transformat în târg de mostre,
- prelungirea b-dului Brătianu de la Școala de război la podul Șerban Vodă,
- a zonei de trecere pe sub calea ferată la Mogoșoaia,
- a pieței Academiei Române, etc.



În fața evoluției

Sala a treia a muzeului municipal este sala creațiunii în mers.

Poezia trecutului încetează în fața evoluției ce vrea cu orice preț, să fie afirmată. Târnăcoapele intră în funcțiune, jaloanele trasează directive, ziduri și vechi așezări se nimicesc din aceeași poporuncă a morții care conduce însăș viața. Inginerii și legiunile lor de lucrători invadează șantierele, spulberând case și devastând grădini ce se opun proiectului de sistematizare și aliniere a orașului, or planurilor de noi construcții.

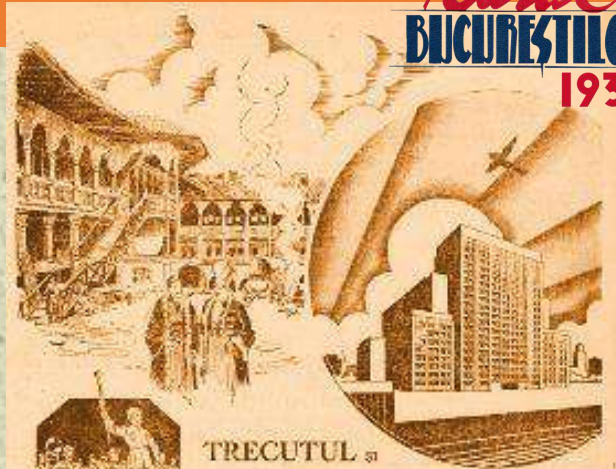
Bulevardul „I. C. Brătianu” pornește triumfal, măturând casele din preajma Bisericii Sf. Gheorghe, prăvăliile de pe Bărăție, halele din piața Bibescu și Ghica, unde se va ridica monumentală catedrală a Neamului într'un squar de proporții grandioase ce se va numi Piața Națiunii. Și ca printr'o baghetă magică, șoseaua Kiseleff își taie pasajul de nivel spre Băneasa iar piața Academiei macină mai toate clădirile din vecinătate.

Restaurantul Enescu își face bagajele să plece în lumea amintirilor lângă bunicul său Hanul lui Manuc, iar noul târg al Moșilor se ridică feeric pe planul gigantic al fanteziei moderne.

Machetele expuse în sală constituiesc punctul de plecare al lucrărilor, iar târnăcoapele au și început cu bocăniturile lor să sune preludiile înfăptuirilor de mâine...

Eterna grijă pentru ceiace va veni după noi, grijă dictată totuși de instinctul de conservare, impune prezentului toate privațiunile în numele progresului și al civilizației.

LUNA
BUCUREȘTILOR
1935



TRECUTUL și VIITORUL BUCUREȘTILOR, SUB OCHII NOȘTRI!

ÎNTR-o galerie deosebită de interesantă amplasată din Parcul Carol, care vă va arăta, desigur, „HANUL LUI MANUC” un reședință de o mare valoare artistică și istorică, dar și o serie de modele de construcții de mare interes. Măști, machete și planuri vă vor arăta în amănunt și detaliu, ce s-a făcut până acum, și ce s-a făcut în viitor.

Alături de aceste lucruri vă veți putea imagina și viitorul orașului, în care, în locul vechilor clădiri, se vor ridica noi, mai frumoase și mai moderne, și în care, în locul vechilor străzi, se vor deschide noi, mai largi și mai frumoase.

Pe lângă toate acestea, în această galerie, vă veți putea imagina și viitorul orașului, în care, în locul vechilor clădiri, se vor ridica noi, mai frumoase și mai moderne, și în care, în locul vechilor străzi, se vor deschide noi, mai largi și mai frumoase.

LUNA
9 MAI — 9 Iunie
BUCUREȘTILOR

Să-l înțelegem Parcul și MAJESTĂȚII SALE RECELE CAROL AL II-LA.

REDUCER: LA HOTĂRÎTE, MAGAZINE ȘI LIBRĂRI
75% și 50% REDUCERE PE CFR.

Direcție a Primăriei Capitalei care se ocupa de supravegherea alimentației orașului și avea în subordine: abatorul, lăptăria comună, etc
 În cadrul pavilionului au prezentat diverse macheta și diagrame și au organizat diverse standuri în miniatură care au funcționat pe timpul expoziției.

[...] Puțini, prea puțini cunosc problema alimentației unui oraș din punct de vedere al materialului, al igienei și al aprovizionării. Aici e arătat... stomacul Capitalei, care consumă 46 milioane kgr. de carne anual, 16.590 kgr. brânză streină, 70.000 kgr. cașcaval, 265 de mii kgr. iaurt, 150.000 kgr. smântână, 500.000 kgr. unt, 60 milioane de ouă, 1.150 mii kgr. brânză și 8.500.000 kgr. pește, apoi ce primejdie reprezintă toate aceste cantități de alimente, dacă nu se respectă principiile de igienă. Abatoare în miniatură, grajduri pentru vacile de lapte, tablouri și machete reprezintă în mod plastic problema alimentației igienice a Capitalei, în câteva săli de care li-e greu vizitatorilor să se despartă până nu le pătrunde tot interesul.



Pavilionul Serviciului veterinar



Pavilionul Serviciului de Pompieri, Poșta și Poliția

Un pavilion ce a prezentat o expoziție retrospectivă a corpului pompierilor care sărbătorise 100 ani de la înființare. Alături de acestea, a fost prezentată evoluția poștei bucureștene de la *"primele începuturi cu olacul (poștalionul cu surugiu) și până la poșta de astăzi, apoi standurile de prezentare ale poliției Capitalei cu toate fazele de organizare ale instituției din timpul când impricinatul era adus la agie (poliția de atunci) tras de păr sau de urechi"*.

Curentul, Anul VIII, nr. 2595, 24 aprilie 1935, p.6



Foto 16

Pavilionul Direcției financiare

Au fost expus tablouri sinoptice și materiale grafice ce au ilustrat evoluția mișcării veniturilor Primăriei obținute dela începuturile evidenței organizate a administrației Capitalei.

Urbanismul. Monitor al Uniunii orașelor din România, Anul XII(IV), nr. 1-6, 1935, p. 80



Foto 7

Pavilionul Sănății publice

A avut expuse numeroase diagrame, grafice și machete ce au prezentat situația stării de sănătate a locuitorilor orașului, precum și informații despre serviciul sanitar și de asistență pentru bucureșteni. Pe timpul desfășurării expoziției a funcționat un dispensar model.



Pavilionul Școlii comunale de menaj Radu-Vodă (orfelinatul municipal)

Pavilion al școlii fondate de Calypso Botez pentru educația tinerelor fete care pe timpul funcționării expoziției a avut amenajate două ateliere: unul de cofetărie și bucătărie și altul de călătorie haine.

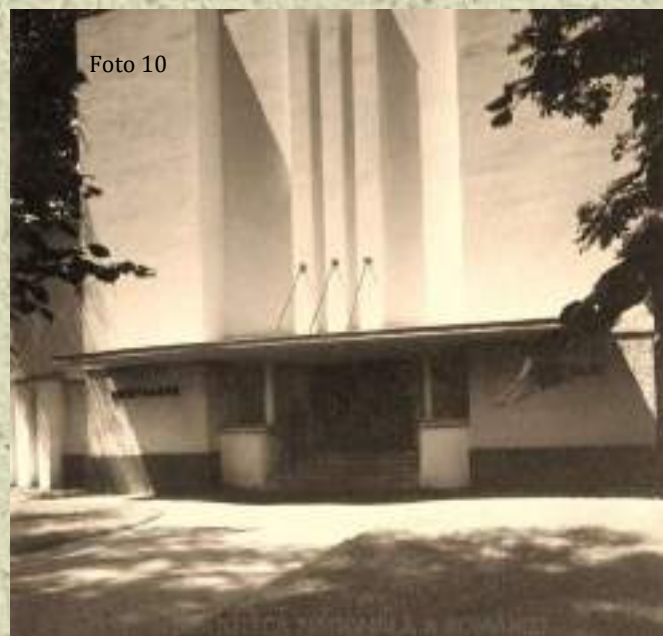


Foto 10



Foto 8

Au fost expuse reproduceri și machete, începând cu prima instalație de producere a electricității în Capitală, alături de primele vagoane electrice, precum și tot ce avea legătură cu trecutul și evoluția tehnică. În cadrul expoziției a funcționat o linie de tramvai cu cai: Tramvaiul cu cai, linia No. 4, Lânăriei.

„Luna Bucureștilor” te dispune dela primii pași, făcându-te să zâmbești ca în fata unui prieten ce nu l’ai văzut de multă vreme. De după copacii din dreapta, zărești ceva și o clipă stai la gînduri dacă este ceiace îți închipui. Dar te apropii de alee. Nu mai rămâne nici o îndoială: este el, vechiul amic al copilăriei noastre, este cutiuța pe patru roate trasă de un cal, e tramvaiul hazului și al atâtor amintiri ce te leagă de el și-ți umezesc ochii acum. „Piața Sf. Gheorghe-Lânăriei” scrie pe tăblița din spate, și cum ochii sunt obișnuiți astăzi să vadă toate lucrurile numai în mare, examinezi străvechia cotigă mai atent, dar exclami vesel: este ea, leită ea, este „Traivanul” nostru de odinioară, care a umblat patruzeci de ani pe ulițele Capitalei, până când tramvaiul electric l’a expropriat pas cu pas, trecîndu-1 apoi definitiv în lumea cealaltă, în lumea amintirilor...

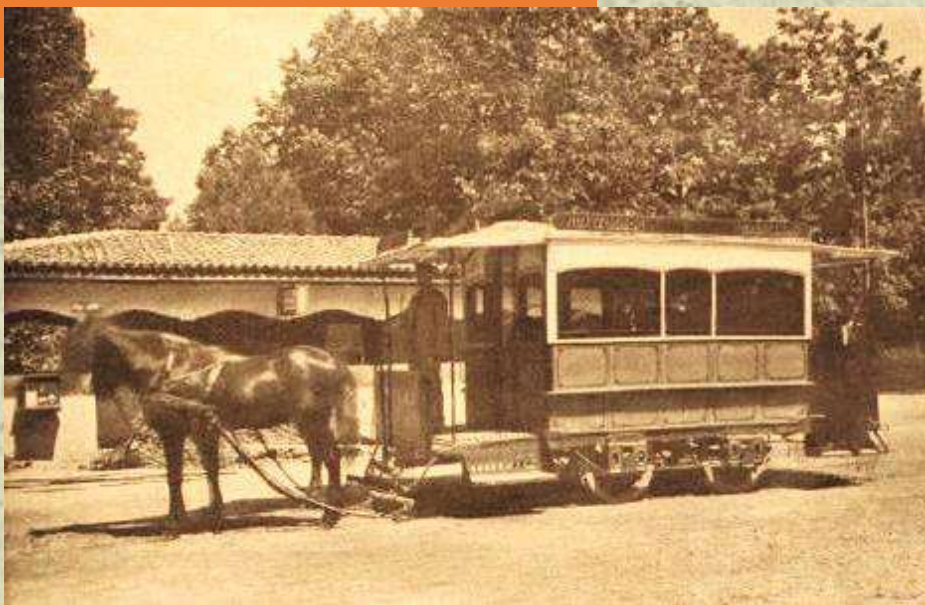
Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Pavilionul Societății de Transport București



Tramvaiul Sf. Gheorghe—str. Lânăriei

Somnolent ca și calul înhămat la el, așteaptă matern ca pe timpuri la stațiile de încrucișare, când mai cu seamă vara, îl uita Dumnezeu acolo, iar pasagerii împreună cu conductorul și taxatorul picoteau alene, având chiar timp să-i tragă un pui de somn până când să se arate la colțul străzii, din partea opusă, calul cu pălăria pe-o sprânceană, dăruită de Societatea pentru protecția animalelor. Vizitiul suna alarma cu clopotul, pasagerii se pregăteau de drum, conductorul se freca la ochi și tramvaiul pornea în tic-tacul copitelor cailor câteva sute de metri, până ce la statia următoare se împotmolea iar.



Urbanismul. Monitor al Uniunii orașelor din România, Anul XII(IV), nr. 1-6, 1935, p. 70

Pe-atunci era încă vreme de pierdut...

Acum, copiii bat din palme și râd, crezând că este o jucărie anume pentru ei, creiată de Expoziție, dar părinții se grăbesc să le confirme autenticitatea, cu felurite explicații ce nu se prea prind de mințile lor. Graba și întrecerile atât de caracteristice astăzi, nu mai pot admite că au existat asemenea vehicule, dar mai ales oameni cari să aștepte patriarhal, fără revolte și înjurături, la fiecare stație pentru ca să vie și amicul din partea opusă ca să se facă încrucișarea, pe întreg traseul fiind numai două șine...

Cine și-ar mai închipui cu ochii generației actuale, să vadă la sușuri cum bărbații din tramvaiele de atunci se dau jos și împing cu umărul din spate și pe delături, cotiga în care numai cucoanele bătrâne puteau să rămâie, celelalte persoane mărind alaiul pe jos, până în vârful pantei unde se făcea halta de ajustare și a cailor și a pasagerilor de pe timpuri!

O, tramvaiul cu cai, atât de cuminte și supus, ce se oprea din mers la cel mai mic semn făcut cu mâna, tramvaiul fără stații fixe, cât de nevorisimil pare el față de nebunia vitezei, de vuetul nebunesc al claxoanelor și de talazurile de oameni ce umplu străzile într'o febrilă agitație de dimineață până noaptea! Între generația de eri și cea de astăzi, este o absolută neînțelegere, este conflictul tragic dintre părinții cari au apucat încă vremuri patriarhale și copiii de astăzi, adaptați instinctiv la rapiditatea progresului tehnic este melancolia bătrânilor cari totuși mai întârzie la tramvaiele lor cu cai, a bătrânilor cari prin vertigiile vieții de astăzi apar fantomatic, expuși când ironizărilor, când compătimirilor...

Luna
BUCUREȘTILOR
1935



Cuma
BUCURESTILOR

1935

Uzinele comunale din București ne înfățișează astăzi în frumosul pavilion din parcul Carol I, proiectul captării și aducerii apei dela Argeș la București, diferite reprezentări sinoptice, schema hidraulică a uzinei Dobrești, rețeaua canalizărilor, apei diferite machete, reliefuri și diagrame, planuri, etc., realizate nu numai cu perfecțiune matematică, dar și cu un admirabil simț artistic. Și cel care privește, înțelege desigur, eforturile ce s'au făcut pentru ca sănătatea bucureștenilor să nu mai fie primejduită de consumul apei și oamenii să nu mai ducă lipsă de acest prim element necesar existenței. Tot în această zonă a pavilionului notăm interesantele ruini ale lucrărilor unui început de instalații pentru captarea apei în București, făcute acum trei sute de ani și descoperite de curând.

Bucureștilor
BUCUREȘTI
1935

Pavilionul Uzinelor Comunale București

Pe zona superioară a pavilionului contemplăm tablouri ce ne spun cum era organizată țara noastră cu un secol în urmă, privim diferite scheme și diagrame, și apoi trecem în revistă proiectul captării și aducerii apelor din Argeș în București, schema hidraulică a uzinei Dobrești, stația de transformare 110/30 kv. Grozăvești, uzina electrică comunală, reliefuri și tablouri privitoare la alimentarea Capitalei cu energie electrică, la distribuirea curentului electric, legăturile electrice la imobile, dinamuri, lămpi, contoare, înșfârșit, cele mai variate și mai interesante prezentări ce ne pun la curent cu toată chestia... curentului electric în București.

În mijlocul acestui cuprins al pavilionului U. C. B. grupuri de vizitatori se uită cu oarecare nedumerire la primul automobil utilizat în București, la mașina cu aspect de enormă insectă mutilată, or privesc zâmbind velocipedul cu o roată a cărei apariție pe străzi - nu-i mult de atunci - stârnea curiozitatea și admirația bunurilor cetățeni ai Capitalei...

Este într'un colt al pavilionului la etaj, între hărți și reliefuri, în vecinătatea proiectului uzinei hidraulice dela Bicaz-Bistrița și de miniatura barajului dela Bistrița, în compartimentul inginerului Dimitrie Leonida.

Portul București ! Astăzi, o viziune, o miniatură din „Luna Bucureștilor”, așa cum Capitala noastră de astăzi pe a căru „dulce” Dâmboviță, a început să se așeze acum carapace de pod spre a se ascunde complet privirilor, va fi într'o bună vreme port în toată legea, cu silozuri, magazine și elevatoare, cu vapoare ce vor circula cochete ca pe un fluviu navigabil.

In diferite zone ale proiectului se citesc inscripțiile: Port comercial. Port industrial. Parcul sportiv („Valea Plângerii”). Port de călători.

Să fie acest proiect o iluzie, or o fantezie înfățișată cu concepțiile făuritorilor de perpetuum mobile, ale podurilor peste oceane, sau ale sborurilor în planetele sistemului solar? De loc. Este un proiect logic și realizabil, un plan ce tinde să unească apele Ialomitei cu apele Argeșului, și pe un singur canal să le dea Dunării. O nouă arteră de comunicații va pune în legătură directă cu mările fostul sat de pe malurile unei ape ce în vremuri de secetă abea își mai însemna curgerea. Cișmigiul sau lacul din parcul „Carol I”, ce în momentul de față sunt singurele ape ce oferă în București posibilități nautice - cu bărcile pe sub sălcii - vor avea atunci un concurent mai de temut.

Portul București...



Când Bucureștiul va fi port, Dâmbovița cu apa ei împăcurată, cu malurile ei sterile, așa cum se prezintă dela moara Ciurel până la apele minerale, Dâmbovița va trece și ca în lumea amintirilor. Într'o „Lună a Bucureștilor” ce o va plăzmuî vr'un primar al viitorimei, Dâmbovița va apărea și ea pe o planșă a trecutului sau va fi sculptată într'o mână de ipsos cu malurile și carapacele ce au început să i se prindă, figurând prin scara de reducere cam care i-au fost proporțiile și pe unde curgea.. Iar vizitatorii vor urmări în reveriile lor, direcția pe unde mii de ani și-a urmat cursul până când să fie înmormantată sub blocurile construcțiilor ce vor să se înalțe.

Cum însă grijile, nevoile și nesiguranțele apasă astăzi ca niște monștri nu numai societatea românească, ci întreaga omenire, să fim liniștiți. Până în vremea în care Bucureștiul va deveni port va trece multă apă pe gîrla... Dâmboviței. Ci să fim bucuroși dac'om apuca zilele cari în deosebi mahalalele Bucureștiului să fie desțelinite din hăul în care sălășluiesc astăzi, când pretutindeni vor fi străzi pavate și curate, cand se vor vedea ceva mai puține maidane cu gunoaie și ceva mai multă gospodărească așezare.

Alte pavilioane au fost:

Pavilionul Expoziției Teatrului Românesc



Foto 9



Viitorul, Anul XXVII, nr. 8201, 20 mai 1935, p. 3

Pavilionul Societății de gaz și electricitate

Pavilionul Loteriei de Stat



Foto 10



Luna
BUCURESTILOR
1935



Foto 11



Foto 12

Luana
BUCUREȘTIOR
1935

Cartierul vechi

Luina
BUCURESTILOR
1935



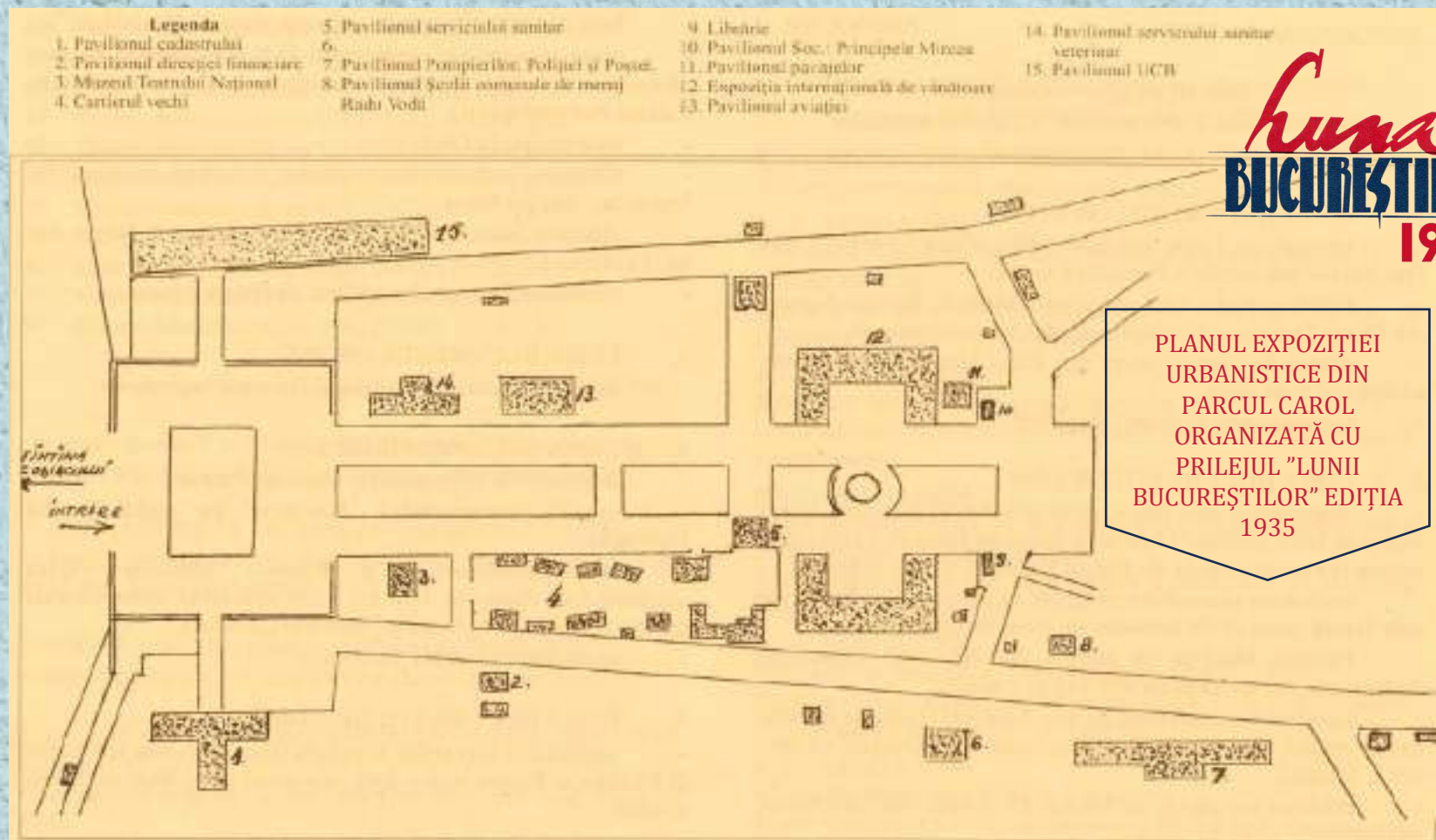




Foto 13



Foto 14

Arhitectura **BUCURESTILOR** **1935**



Foto 16



Foto 15

ILUSTRATIUNEA ROMÂNĂ



Foto 17

Expoziția centrală a avut loc în Parcul Carol I, pe locul deja amenajat din 1906 pentru Expoziția Generală Română. Pe lângă construcțiile păstrate de la vechea expoziție, s-au adăugat alte pavilioane noi. Dacă expoziția de la 1906 a fost momentul de afirmare a stilului neo-românesc, se poate spune că anul 1935, prin "Luna Bucureștilor", a fost consacrat modernismul ca stil de arhitectură a pavilioanelor expoziționale.

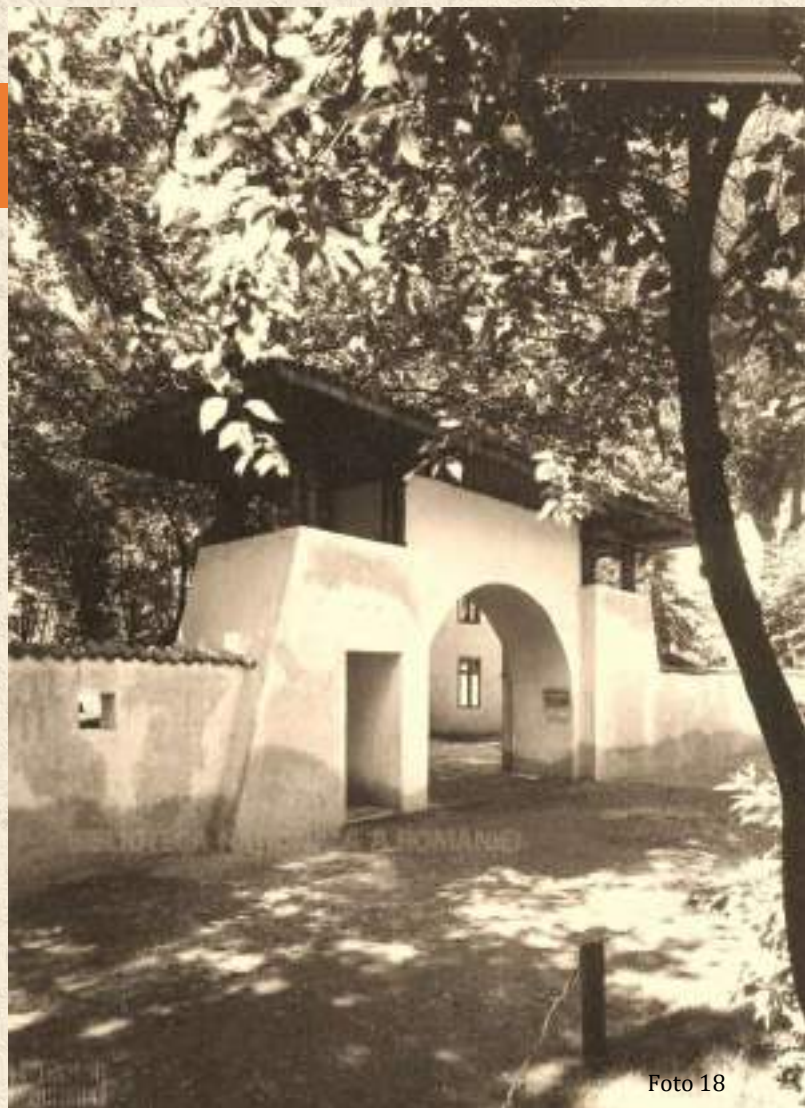


Foto 18

Principală atracție a fost Cartierul Vechi. Din inițiativa regelui Carol al II-lea, a fost reconstituită o uliță bucureșteană, în zona din dreapta intrării în parc unde s-a ridicat un Cartier Vechi, o reconstituire cât se putea de fidelă a unei ulițe bucureștene de altădată, cu tot aspectul ei specific.

Aici au fost reconstituite: Turnul Colței, Casa Antim cu tipografia lui C.A. Rosetti, Hanul Manuc, biserica Sf. Gheorghe Nou, etc.

Intr'adevăr, după cum s'a și anunțat din vreme, intențiunea organizatorilor „Lunei Bucureștilor“ este ca să ne redea în Parcul Carol viața de acum o sută de ani, cu toate curiozitățile și cu tot pitorescul său. În scopul acesta a fost reconstituită o stradă, ba chiar un cartier întreg, ales nu numai cu locuințe dar și cu magazine așa cum se înfățișau pe vremuri. S'a anunțat că artiști de ai Teatrului Național vor apărea în costumele epocii pentru a da și mai bine senzația reatrării acelor timpuri. Iată că acum organizatorii s'au gândit ca în „Hanul lui Manuc“, celebru în istoria capitalei noastre, să reînvie viața de odinioară, iar mâncărurile și băuturile să se servească celor ce vor poposi acolo, după tabietul de acum un veac, de către oameni al căror port și poate a căror vorbă va reda atmosfera vremii trecute.

Cartierul Vechi nu a fost însă o simplă reconstituire lipsită de viață. Pe toata durata expoziției, în fiecare seară, aveau loc reprezentații oferite în special, de actorii Teatrului Național sub îndrumarea lui Victor Ion Popa. Era astfel, reînviată viața Bucureștilor de altădată, populată de boieri și jupânițe, arnăuți, măscărici, lăutari și cântăreți.

Amna
BUCUREȘTILOR
1935

Foto 19

Foto 18

Foto 20

Luina
BUCUREȘTILOB
1935



Dintre toate acestea, o piesă de senzațională atracție este reconstituirea unui cartier vechi, în întregime, care va realiza imaginea vie a unui colț din Bucureștii de acum 100 ani. Clădiri întregi au fost ridicate, ulițe așa întortoachiate cum erau altădată au fost deschise, biserici și instituții vechi reconstituite, de pe modelele originale. Cartierul din București de pe vremea regulamentului organic va construi o spectaculoasă și extrem de interesantă surpriză atât pentru adevărul el documentar cât și ca frumusețe de realizare în sine.

Curentul, Anul VIII, nr. 2597, 26 apr 1935, p. 5



Foto 21

De remarcat cu deosebite elogii pentru inițiatorii „Lunei Bucureștilor” este faptul că tot „cartierul vechi” din Parcul Carol va fi populat: Primăria Municipiului, București, a obținut concursul unui impunător număr de artiști cunoscuți ai Teatrului National, care îmbrăcați în costumele epocii și jucându-și fiecare rolurile indicate vor da toată animația necesară acestui admirabil și inedit spectacol în aer liber.

Curentul, Anul VIII, nr. 2597, 26 apr 1935, p. 5



Foto 22

„Cartierul vechi” din Parcul Carol

Urbanismul. Monitor al Uniunii oraşelor din
România, Anul XII(IV), nr. 1-6, 1935, p. 73, 75,
78



Fig. 10. — Intrarea în Cartierul Vechi din Parcul Carol, prin poartă de fier forjat.



Fig. 15. — Intrarea în cartierul vechi în cadrul unui arbu.



Fig. 17. — Locuință de locuință.



Fig. 16. — Locuință de locuință, în cartierul vechi din Parcul Carol.



Fig. 18. — Locuință de locuință.



Fig. 19. — Locuință de locuință.

Lucra
BUCUREȘTIILOR
1935



Foto 23



Foto 24



Foto 25

„Cartierul vechi” din Parcul Carol

Ca mai toți vizitatorii vom trece pe lângă turnul Colții admirând splendida iluminare a muzeului militar ce se ivește sus, pe colină ca un palat din basme, și vom colinda în treacăt o uliță a Bucureștilor de altă data, cu casele și prăvăliile de odinioară, cu încăperi unde privim chipuri de negustori cari au fost frunțași între frunțași comerțului românesc. Ici interesantul muzeu al Camerei de comerț plin de relicve și amintiri, dincolo întreprinderea tipografică și jurnalistică a lui C. A. Rosetti, cu biroul dela care directorul „Romanului”, a onorat gândirea și cuvântul românesc, într’o vreme în care gazetăria însemna mai cu seamă idei, convingeri, lupte și jertfe.

Curentul, Anul VIII, nr. 2597, 26 apr 1935, p. 5



Foto 26



Foto 27

„Pe stânga întâi și introducându-ne în elementele vieții de toate zilele a Bucureștilor de demult, o măcelărie și o brutărie vor anima peisagiul acesta renăscut, mai în fund, tăiate de o uliță, o „casă cu bovindouri” și o locuință cu cerdac, caracteristice, vor face deliciul privitorilor; după care o altă „casă veche boerească” și reclădită în întregime, așa cum a fost înainte de a fi ars - „Biserica Sf. Gheorghe” vor încheia reconstrucțiile „cartierului de altădată” peste toate tronând cu întreaga-i maiestate redată, faimosul „Turn al Colței.”

Curentul, Anul VIII, nr. 2597, 26 apr 1935, p. 5

Cuma
BUCUREȘTILOR
1935



Foto 28



Foto 29



Hanul lui Manuc

Urbanismul. Monitor al Uniunii oraşelor din România, Anul XII(IV), nr. 1-6, 1935, p. 83



Reconstituirea hanului Manuc s-a făcut în stilul epocii, iar pentru mobilarea acestuia s-au procurat de la diferiți colecționari din Capitala obiectele vechi, specifice.

Foto 31



Cum au fost Bucureștii acum 100 de ani.—Cum va fi în anul 2000

HAMEL, LES HANNOIS
Ce roman est le deuxième d'une trilogie de romans de Hamel, les autres sont intitulés "Le monde est un village" et "Le monde est un jardin". Les trois romans sont écrits par le même auteur, mais ils sont écrits à des époques différentes. Le premier roman, "Le monde est un village", est écrit en 1947. Le deuxième roman, "Le monde est un jardin", est écrit en 1950. Le troisième roman, "Le monde est un jardin", est écrit en 1953.

Chiedi la tua copia gratuita della guida "Guida al 1995" e parteciperai subito alla tua "Giornata dell'Industria" con i tecnici esperti del settore.

Un numero unico, **Manufacturing** più del numero di luglio di **Design** ti dà loro, tutti, importanti informazioni: prodotti e servizi più recenti, tecnologie più innovative, prodotti e servizi di punta, e così via.

Con **Manufacturing** e **Design** potrai visionare il più completo e più stimolante database produttivo e ottenere tutti i contatti per i fornitori, per avere più informazioni, per avere tutto ciò che ti serve.

Chiedi subito la tua copia gratuita della guida "Guida al 1995" e parteciperai subito alla tua "Giornata dell'Industria" con i tecnici esperti del settore.

[illegible]

It is a tribute to the
designer's ingenuity
that the car is
described as a
"small car".



Salmonella enteritidis isolated in 20 months in captivity.

Found in Mexico.

A variety of salmonella has been isolated from people in Mexico.



BUCUREȘTI ÎN ANUL 2006

Orizontalele de la pârâie, care se sparg în aer, sînt
color albiu, lăcșia cîntecului este de la un
la altul. Humei cu eluții arabe, care lăcșia
palea și unu-și arăta neputința de a nu
la în aer înălțat și pe
Tuturor acestea se sînt lăcșia în aer
discreet și vînt, cîntecul și se lăcșia cu
mi se lăcșia de la

[illegible]

Industrial edificiilor sunt mai multe la mijloc cu ajutorul
unelte, aproape zero poluare, iar puterile foarte
de putere, cu schimbări de temperatură, cu mijloc
de lucru sunt foarte de calitate și pentru scopurile
cu scopuri de muncă, iar în general, înlocuiește
din cele mai multe surse de energie și cu
un scop de lucru la rând.

Reînțărindu-se spre trecut, cu acest prilej ne pînăndem de amintirea de sur răsărit, înprospătându-ne sufletele de simplitate și calm, înțeleg înțeleptul fapt că toate aceste mări mănăie în rădăci și simțăm.

Facem apoi saltul în deșeurile din Parcul Carol la anul 2006. O machetă de 100 metri pătrați are înfăptuire. Găsitul în vînt, când arăta pînă la planul de schematizare vor deveni rezultate.

Alături sunt aşezate machete ale proiectelor în curs de realizare: o machetă a Târgului Mădăraş transformată în târg de mătase, o machetă a bisericii pe sub acoperişul unei birocraţii, o machetă a pieţei Academiei, o machetă a bisericii vechii din faţa şcolii de război până la primul Iulian-Vodă.

Un set de parolone egale numărului și prețului
ale serviciilor comunale.

Avem o expediție «intelectuală» a surzilor proprii, care le târăsește anul acesta 100 de ani de la organizarea sa, evluția pozei încercărilor de a găsi înțelepciunea în propriile surzări, pe care le poartă de atunci pozei Capitalei cu toate fețele de ocazie.

Unul din punctele este derinat studiului razei, cercetării cantitatii și de autoapă. Invenția vateriană și sepoștii expone întreaga organelă în care în timp ce se dezvoltă și alinațiul crășii, abnorm, lărgirea canalului etc.

Evoluția tehnologică a Capitalei a înfățișat prioritar necesitatea și primirea municipalității organizată de Săn. de gaze și electricitate. Mai este astfel ca, nu numai că se obține apă de băut a Capitalei, prezentându-se în minieră instalațiile ale Asociației unde apa intră în filtre până de mii și rasolime până se ardează.

Cele expuse mai sus constituie doar o mică păr-
ticică din ceea ce ne poartă la Farul Carol.
Le flureș pe acria mii înălțat de imagines
simfonice a fructului său și un a. pomen-
tări pe care mii s'a putteja în conștient m
deamăntat.

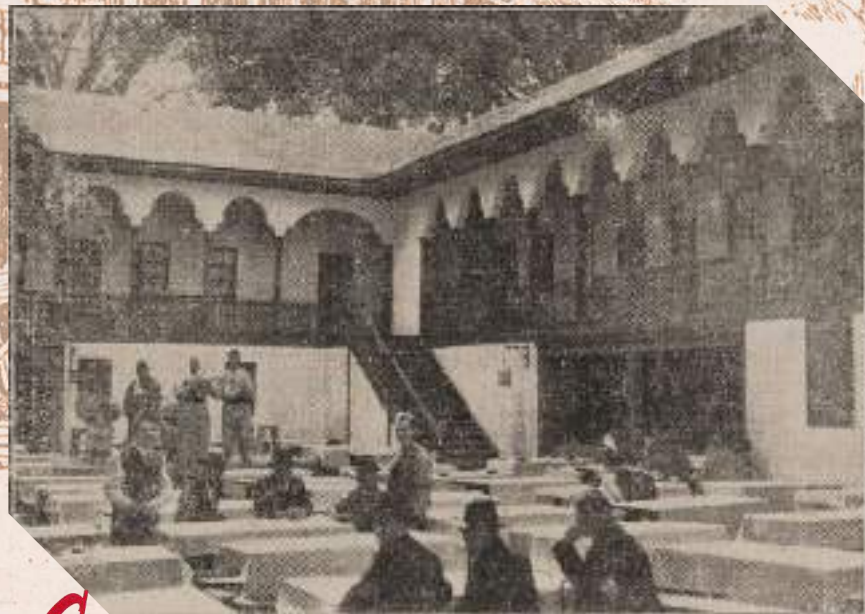
Anna Buncovschi este mama lui Ștefan, a celui care, din cauza căsătoriei sale cu o femeie dintr-o familie deosebit de bogată, a devenit unul din cei mai bogați oameni din România. Ea este mama lui Ștefan, care a devenit unul din cei mai bogați oameni din România.

Realitatea Ilustrată, Anul IX, nr. 434, 15 mai 1935, p.18, 19

Hanul Manuc va reda cît mai fidel posibil, întreaga atmosferă a Bucureștilor din secolul trecut, cu jupânițele, crășmari și cheflii vechii Capitale, veselă și lipsită de griji, de odinioară. Va fi reconstituită o crăsmă clasică românească în care va cânta reînviatul taraf al lui Barbu Lautaru. În fiecare seară, un actor al Teatrului Național va reprezenta pe renumitul cântăreț, care a încântat Bucureștii veacului trecut, cu nostalgicele-i cântece de inimă albastră.

Popas la Hanul lui Manuc

de Aurel Savela



Viitorul, Anul XXVII, nr. 8201, 20 mai 1935, p. 3

Luna
BUCUREȘTIOR
1935

Ne așezăm la o masă în curtea Hanul lui Manuc

În vecinătatea Hanului, o reproducere a pridvorului Bisericii Sf. Gheorghe, cu un mic interior. Înăuntru se văd icoane străvechi, făclii și lumânări aprinse, iar un țârcovnic, rostind rugăciuni, poartă cățuia cu tămaie în jurul lăcașului. Mireasma cucernică se răspândește pe sub nările vizitatorilor, amestecându-se cu fumul dela pastramă și dela fripturile ce se frig în bucătăria hanului. Din apropiere vin sgomote de geamparale și printre arbori se vede o „turcoaică” săltând burta ca în Targul Moșilor. Ce caută biserica-aici? Să fie adică, un semn al timpurilor actuale? Doar suntem în Bucureștii de altădată, trăim în amintirea unor vremuri în cari oricum, altă grijă se purta sufletului, altă era credința.

Taraful de lăutari, purtând veșmintele și mânuind instrumentele epocii, întrețin pe consumatori cu manele, romanțe și săltărețe din vremuri trecute, iar chelnerii, îmbrăcați de asemenea în hazlii costume turcești servesc bucatele și băuturile în străchini și ulcele.

Dela o masă îndepărtată un tip dolofan, cu un cap ce aduce a pepene verde, se desprinde dând busna peste alți consumatori, răsturnând scaune, și se așează deadreptul la masa noastră. [...]

Părăsim hanul lui Manuc, gândind la oameni și la răsturnările vremurilor, îl părăsim cu dorința de a ne mai plimba prin „Luna Bucureștilor” unde mai sunt încă atâtea minuni de văzut!..

Turnul Colței

Reconstituirea Turnului Colței

Unul din punctele de atracție ale expoziției organizate în cadrul „Lunii Bucureștilor” va fi reconstituirea vechiului turn al Colței și al renumitului han zis al lui Manuc. Ele vor fi încadrate într’un întreg cartier, care va fi refăcut cu toate caracteristicile timpurilor. Începând dela casele preistorice găsite în Capitală, până la ultimele construcții moderne. Lucrările sunt foarte avansate.

Curentul, Anul VIII, nr. 2598, 27 apr 1935, p. 11

**Luna
BUCUREȘTILOR
1935**

Foto 32



Cu prilejul serbărilor pentru Luna Bucureștilor se va reconstitui în Parcul Carol Turnul Colței. Fotografia noastră reprezintă turnul în construcție.



Cuma
BUCURESTILOR
1935



Referitor la **Turnul Colței** se arăta că:

"[...] Iar Intr'un exemplar din „Pravoslavnică învățătură” din 1794 oare azi se găsește în biblioteca Urechiă din Galați se află scris următoarele cu privire la acest cutremur:

„Să se știe când a venit Const. Ipsilante Vodă în țara Românească, și au venit până la Radovan, în luna Octombrie 14, leatul 1802, și s'a cutremurat pământul și au căzut multe biserici și Colțea”.

Intr'un număr special al revistei parisiene Illustration din 24 Sept. 1848, se dă un desen al turnului Colțea de către artistul francez Doussault, așa cum era el după ce a fost dărâmat de cutremur. Ilustrația este însoțită și de unele deslușiri din cari spicuim următoarele :

„Un groaznic cutremur a dărâmat la anul 1802 toată partea de sus; dar Dumnezeu l-a lăsat să stea în picioare și încă mai stă (la 1843) o mare parte din el. Astăzi (1848) slujește de foișor pentru a vesti incendiile din oraș și a feri capitala de nenorocirea distrugerii”.

Rămășițele acestui turn au fost la rândul lor dărâmate la anul 1888. Cel ce scrie aceste rânduri a văzut cu ochii săi, fiind copil de școală, cum se dărâma pe acea vreme turnul Colței.”

Dimineața, Anul XXXI, nr.
10195, 16 mai 1935, p. 2, 3



EXPOZIȚIA NAȚIONALĂ DE VÂNĂTOARE



Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Astăzi Joi 9 Mai a.c. se va inaugura în Parcul Carol cea dintâi Expoziție națională a vânătoarei. Pusă sub înaltul patronaj al Majestății Sale Regelui și organizată de către Serviciul vânătoarei din ministerul de domenii cu concursul municipalității Capitalei, această manifestare vânătoarească va constitui desigur una din atracțiile și curiozitățile Lunei Bucureștilor. Toate breslele, toate ramurile agriculturii din țara noastră și-au expus produsele în expozițiile ce au avut loc în ultimii ani în țara noastră. Vânatul deși și el un important factor economic cu care țara noastră este dotată și cu care se poate mândri, totuși se află deabia la cea dintâi expoziție.

Maiestatea Sa Regele, cel dintâi vânător al țării, straje neclintită a tuturor manifestărilor românești, în domeniul ideal al artei și culturii fie în acel al realizărilor practice, nu a pregetat nici de astă dată să cinstească cu înaltul Său patronaj această primă expoziție cinegetică românească.

Prin calitatea, bogăția și varietatea trofeelor expuse, expoziția făgăduiește să depășească așteptările întregii noastre lumi vânătoarești care de bună seamă va veni să o viziteze.

În afară de prețioasele trofee trimise de vânătorii români și străini, expoziția va oferi vizitatorilor prilejul să cunoască toate datele statistice, întreaga gamă de grafice și documente vânătoarești, diagrama munților și a deltei dunărene, etc., putând astfel să aprecieze imensele bogății ale Florei și faunei binecuvântatului nostru sol.

Dar în afară de latura pur practică, această expoziție deține și o latură morală pe care nu trebuie să o ignorăm. Pentru marele număr de vânători străini care și-au anunțat sosirea în țară, va fi un minunat prilej ca să aprecieze „de visu”, bogăția cinegetică a țării, această expoziție transformându-se astfel într'un minunat mijloc de propagandă. Gestul M. S. Regelui, este o cheazășie pentru deplina reușită a celei dintâi expoziții naționale de vânătoare.

EXPOZIȚIA NAȚIONALĂ DE VÂNĂTOARE





Foto 33

TROFEE INTERESANTE
Ceeace impresionează cu deosebire în această expoziție sunt trofeele vânată în domeniile Gurghiu (Reghin), proprietatea suveranului. Aici dăm peste un cerb vânat de regele Ferdinand în 1924, care formează recordul României. O impresie puternică produce cerbul care deține recordul mondial, al d-lui Bibi Popescu, primarul Reghinului și administratorul domeniilor de vânătoare regală. Deasemeni această parte a expoziției conține fotografii impresionante din vânătorile regale din timpul vizitei regelui Alexandru al Iugoslaviei. Porcii mistreți record mondial vânați de d. Stoichița sunt deopotrivă o raritate. Numeroase schițe grafice, diagrame, dar mai ales fotografii de o rară expresivitate completează standurile acestei bogate și interesante expoziții.

EXPOZIȚIA NAȚIONALĂ DE VÂNĂTOARE

Expoziția cuprinde 19 secțiuni amintind:

1. Secția trofeelor de cerbi;
2. de căprioare;
3. de capră neagră;
4. de colți de mistreți,
5. blănuri de: urși, râși, lupi, vulpi, vidre etc.;
6. trofee de cerbi, lopătați și mufloni;
7. parazitologia vânatului;
8. pescuitul sportiv;
9. artă și literatură vânătoarească;
10. Ethnographia vânătoarească;
11. istoria vânatului în România;
12. cinematograf de vânătoare;
13. conferințe;
14. secție de blănuri de vânat din țară, etc

Expoziția
BUCUREȘTI
1935

Expoziția de vânătoare din Parcul Carol

Pe lângă manifestarea urbanistică din parcul Carol și un șir lung de festivități artistice



TROFEU DE CERB
recordul mondial cucerit de
România

și culturale, a fost organizată în cadrul lunii Bucureștilor și prima expoziție națională de vânătoare.

Organizată de serviciul vânătoarei și a pescuitului în apele de munte, și pusă sub

înaltul patronaj al M. S. Regelui, în această expoziție sunt adunate pentru întâia dată trofee de vânătoare, cucerite de vânătorii români și streini, pe teritoriul României.

În afară de numeroase trofee, pe care într'un lăudabil eelan sufletește, cei mai valoroși vânători din țară le-au imprumutat ministerului de domeni, se pot vedea în această expoziție toate datele statistice, tot soiul de grafice și de documente interesând vânătoarea și pescuitul sportiv.

—○○○:◆:○○○—

NOUI CETĂTENI AI ȚĂRII...

În ultimul timp s'au strâns la ministerul de justiție aproape 32.000 noi cereri de înscriere în listele de cetățeni.

Majoritatea cererilor aparțin locuitorilor din provinciile alipite.

Pentru soluționarea acestor cereri au fost detașați în minister 12 judecători și ajutoari supranumerari.

Comisia de judecători va lucra sub conducerea d-lui Gh. Sesciorcanu, secretarul general al ministerului.

EXPOZIȚIA NAȚIONALĂ DE VÂNĂTOARE

VIZITAREA EXPOZIȚIEI

Suveranul, voevodul Mihai, principele Nicolae și întreaga suită au vizitat apoi expoziția națională de vânătoare, care este una dintre cele mai complete realizări ce s'au organizat până astăzi în acest domeniu în Europa.

Pavilionul Bucovinei, frumos aranjat, conține cerbul cel mai tare din Bucovina, vânat de inspectorul silvic Picner. Apoi vine grupul de râși vânat în 20 de minute în goană în jud. Câmpulung. Deasemeni impresionează ca înfățișare țapii cu perucă și un cocoș de munte corcitură, care este o raritate în această speță.

Județul Bihor, domeniul Bale, cuprinde muflonii și lopătari. În ce privește pescăria, ea a fost organizată cu o deosebită atențiune și conține între altele, păstrăvi de câte trei kilograme. Deasemeni ni se prezintă, în forme sugestive, sisteme de pescuit barbar și pescuit modern.

Expoziția mai conține și un urs record românesc, împușcat de d. Ieronim Stoichița, care a obținut premiul I la expoziția internațională din Lipsca, diferite trofee de căpriori și capre negre vânat în Caransebeș, Severin, Arad, Năsăud. Deasemenea, expoziția mai posedă un cerb record.



In Bucureștii de altădată

Luna
BUCUREȘTIILOR
1935

Expoziția națională de vânătoare

Fauna țării în patrimoniul ei este expusă la expoziția națională de vânătoare, la începutul anului 1935. Într-o sală din Muzeul Național de Istorie Naturală, organizată de către Ministerul Agriculturii și Pădurilor, s-a deschis o expoziție de vânătoare, care prezintă în mod viu și interesant faună și floră din toate regiunile țării.

Expoziția prezintă un aspect foarte interesant, atât din punct de vedere științific, cât și din punct de vedere artistic. Într-o sală din Muzeul Național de Istorie Naturală, organizată de către Ministerul Agriculturii și Pădurilor, s-a deschis o expoziție de vânătoare, care prezintă în mod viu și interesant faună și floră din toate regiunile țării.

Una dintre cele mai interesante secțiuni este cea dedicată faunei din zona de munte. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din zonele montane, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic.

Alte secțiuni interesante sunt cele dedicate faunei din zona de câmpie și de coastă. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din aceste zone, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic.

Într-o sală din Muzeul Național de Istorie Naturală, organizată de către Ministerul Agriculturii și Pădurilor, s-a deschis o expoziție de vânătoare, care prezintă în mod viu și interesant faună și floră din toate regiunile țării. Una dintre cele mai interesante secțiuni este cea dedicată faunei din zona de munte. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din zonele montane, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic.

Alte secțiuni interesante sunt cele dedicate faunei din zona de câmpie și de coastă. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din aceste zone, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic.

Într-o sală din Muzeul Național de Istorie Naturală, organizată de către Ministerul Agriculturii și Pădurilor, s-a deschis o expoziție de vânătoare, care prezintă în mod viu și interesant faună și floră din toate regiunile țării. Una dintre cele mai interesante secțiuni este cea dedicată faunei din zona de munte. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din zonele montane, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic.

or săchetele de la muntele din țară, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic. Într-o sală din Muzeul Național de Istorie Naturală, organizată de către Ministerul Agriculturii și Pădurilor, s-a deschis o expoziție de vânătoare, care prezintă în mod viu și interesant faună și floră din toate regiunile țării.

Alte secțiuni interesante sunt cele dedicate faunei din zona de câmpie și de coastă. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din aceste zone, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic. Într-o sală din Muzeul Național de Istorie Naturală, organizată de către Ministerul Agriculturii și Pădurilor, s-a deschis o expoziție de vânătoare, care prezintă în mod viu și interesant faună și floră din toate regiunile țării.

Una dintre cele mai interesante secțiuni este cea dedicată faunei din zona de munte. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din zonele montane, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic. Alte secțiuni interesante sunt cele dedicate faunei din zona de câmpie și de coastă. Aici sunt expuse numeroase specimene de animale și plante din aceste zone, care sunt foarte interesante din punct de vedere științific și artistic.

—

Universul, Anul
52, nr. 135, 19
mai 1935, p.8



Foto 34

Humana
BUCUREȘTILOB
1935

- Foto 2 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Panou la intrare
- Foto 3 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Curtea de onoare
- Foto 4 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Pavilionul Veterinar și Zootehnic
- Foto 5 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Pavilionul Veterinar și Zootehnic
- Foto 6 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Pavilionul Veterinar
- Foto 7 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Expoziția de covoare
- Foto 8 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Orfelinatul municipal
- Foto 9 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Culă
- Foto 10 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Pavilionul Loteriei
- Foto 11 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Intrarea în Cartierul Vechi
- Foto 12 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Panou la intrare
- Foto 13 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Vedere în Cartierul Vechi
- Foto 14 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Cartierul Vechi
- Foto 15 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Cartierul Vechi
- Foto 16 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Casă românească
- Foto 17 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Casă veche
- Foto 18 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Intrare în Cartierul Vechi
- Foto 19 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Casă veche

DOCUMENTE FOTOGRAFICE

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

DOCUMENTE FOTOGRAFICE

- Foto 21 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Cartierul Vechi
- Foto 22 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Uliță în Cartierul Vechi
- Foto 23 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Vedere în Cartierul Vechi
- Foto 24 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Casă boerească
- Foto 25 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Cofetărie
- Foto 26 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Casă românească
- Foto 27 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Casă boerească
- Foto 28 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Casă cu trei bovindouri
- Foto 29 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Biserica Sf. Gheorghe
- Foto 30 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Hanul lui Manuc
- Foto 31 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Pridvorul Hanului Manuc
- Foto 32 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Turnul Colței
- Foto 33 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Expoziția de vânătoare (intrare)
- Foto 34 Alexandru Petit. Album Luna Bucureștilor 1935. Expoziția de vânătoare

Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Ionel C. Ioniță - *O "lună" din istoria Bucureștilor*, Centrul de Proiecte Culturale al Primăriei Municipiului București, 1998.
Ghidul Bucureștilor - închinat Lunii Bucureștilor, Ed. Ghidul României, 1935
Primari de seama ai Bucureștiului. Al. G. Donescu, Ed. Vremea, București, 2023
Realitatea ilustrată - Bucureștii anului 1935

Colecțiile publicațiilor:

Albina anul 1935

Argus anul 1935, 1936

Curentul anul 1934, 1935

Dimineața anul 1935

Gazeta cotidian independent de seară anul 1935

Ilustrațiunea română anii 1934, 1935

Ordinea anul 1934, 1935

Realitatea ilustrată anii 1934, 1935

Universul anul 1935

Urbanismul. Monitor al Uniunii orașelor din România, anii 1934, 1935, 1936, 1937 accesibil la <https://www.uauim.ro/informare-documentare/biblioteca/virtuala/urbanismul/>

Viitorul anul 1935

Vremea anul 1934, 1935



Luna
BUCUREȘTILOR
1935

Cercetare, concepție și colaborare la
realizarea prezentării:

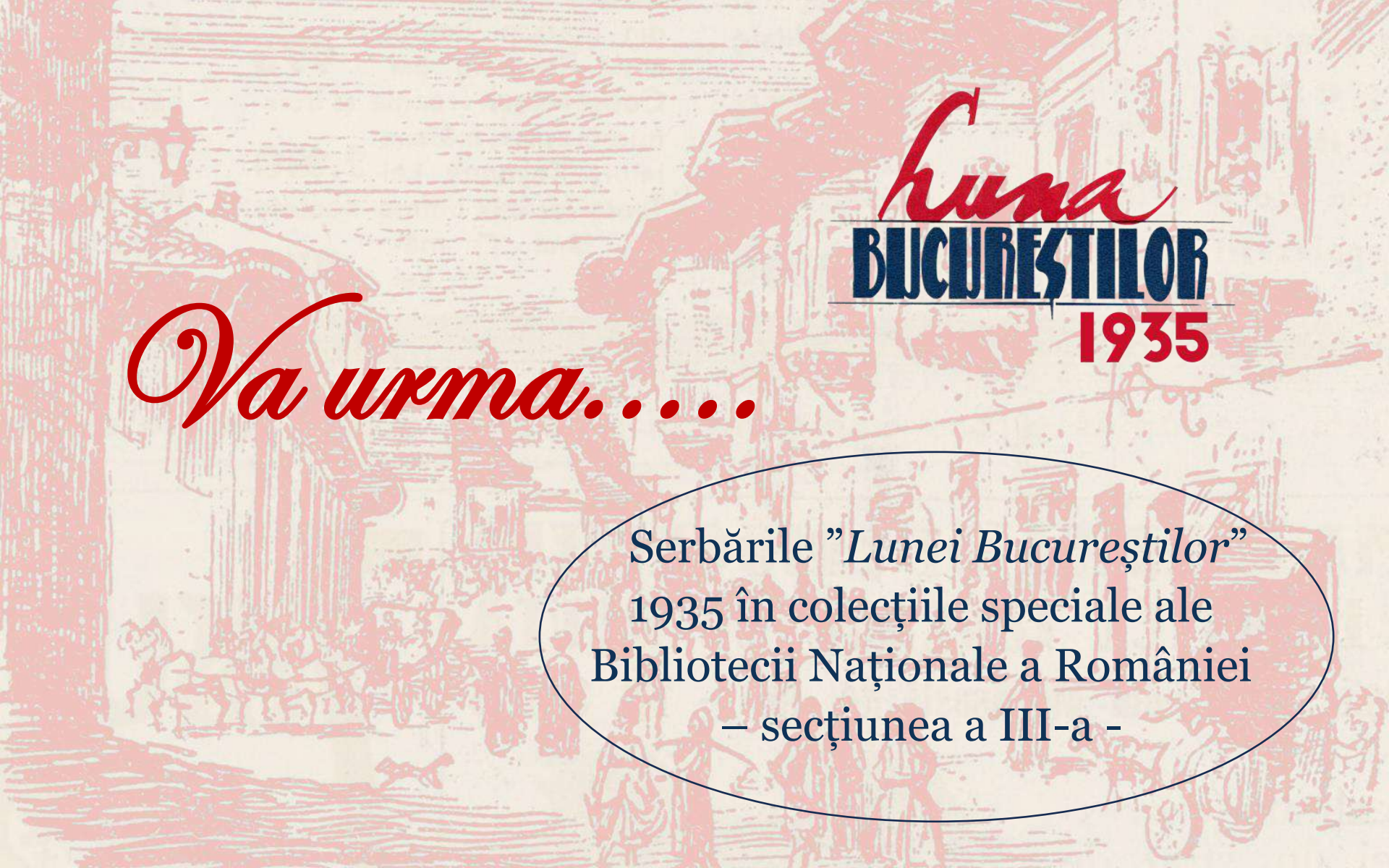
Mihaela Manolache, bibliotecar
Serviciul Colecții Speciale

Prelucrarea grafică a imaginilor, realizarea
colajelor, colaborare la realizarea prezentării
și concepția afișului:

Constantin Popovici, grafician
Serviciul Sisteme Integrate de Management și Resurse
Digitale

Biblioteca Națională a României

Luna
BUCUREȘTIILOR
1935



Va urma.....

Luna
BUCUREȘTIILOR
1935

Serbările "*Lunei Bucureștilor*"
1935 în colecțiile speciale ale
Bibliotecii Naționale a României
— secțiunea a III-a —